

PROJET D'AGRANDISSEMENT DU RÉSEAU DE TRANS MOUNTAIN

-RAPPORT FINAL-

À L'ATTENTION DE : RESSOURCES NATURELLES CANADA
PRÉPARÉ PAR : NIELSEN, DELANEY ET ASSOCIÉS ET PUBLIVATE

LE 1^{ER} NOVEMBRE 2016

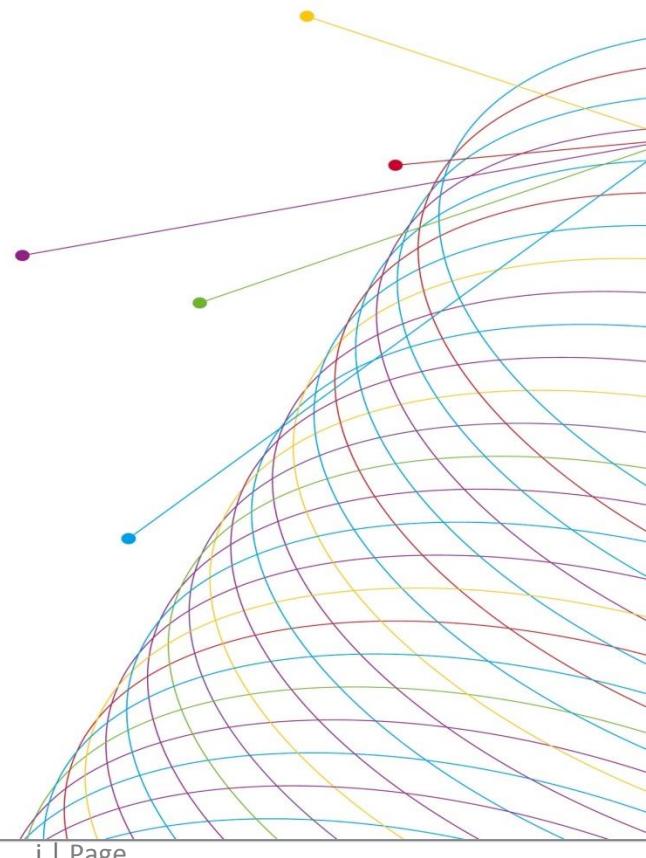


TABLE DES MATIÈRES

Sommaire	1
Contexte	1
Méthodologie	2
Principaux résultats	2
Portrait des participants	5
Aperçu général.....	6
Contexte	6
Méthodologie	6
Conception du questionnaire	7
Administration du questionnaire	7
Analyse des données	7
Remarques concernant la production du rapport	8
Résultats détaillés	9
Opinions sur le projet TMX	9
Opinions sur les répercussions possibles du projet sur le terrain ou la communauté des répondants par catégorie	22
Profil des participants	28
Connaissance du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain de la part des participants	30
Connaissance du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain	30
Sources de renseignements	38

SOMMAIRE

Contexte

Le 16 décembre 2013, Trans Mountain ULC, une filiale en propriété exclusive de Kinder Morgan, a soumis une proposition à l'Office national de l'énergie (ONE) de doubler l'oléoduc existant de Trans Mountain et d'agrandir le terminal maritime de Westridge. Le pipeline existant, construit en 1953, s'étend d'Edmonton, en Alberta, rejouit le terminal maritime de Westridge ainsi que la raffinerie de Chevron, qui se trouve à Burnaby, en Colombie-Britannique, puis poursuit sa course jusqu'à quatre raffineries de Puget Sound, dans l'État de Washington. Il s'agit actuellement du seul oléoduc alimentant la côte ouest en pétrole albertain.

L'approbation du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain (le projet TMX) entraînerait l'aménagement d'une nouvelle canalisation de 980 kilomètres entre Edmonton et Burnaby, ce qui ferait passer la capacité des installations de 300 000 à 890 000 barils/jour. L'entreprise compte également agrandir le terminal maritime de Westridge. On ajouterait des sections d'oléoduc entre Edmonton à Hinton (Alb.), entre Hargreaves et Darfield (C.-B.) ainsi qu'entre Black Pines et Burnaby (C.-B.). De plus, certaines sections de pipeline couvrant un total de 193 kilomètres seraient réactivées.

Conformément aux mesures intérimaires annoncées en janvier 2016 concernant les oléoducs et en complément au processus d'examen de l'ONE, un questionnaire électronique a été publié afin de permettre aux Canadiens, dont les Autochtones et tous ceux qui pourraient être concernés par le projet proposé, de donner leur avis sur la question.

Le gouvernement devrait prendre sa décision définitive concernant le projet d'ici le 19 décembre 2016. Cette dernière se fondera sur les recommandations du rapport de l'ONE, sur les consultations de la Couronne auprès des Autochtones, sur l'évaluation des émissions de gaz à effet de serre en amont ainsi que sur les séances de consultation auprès du public menées par le comité ministériel chargé d'examiner la question du projet TMW à la lumière des résultats du questionnaire électronique fournis dans le présent rapport.

Méthodologie

APERÇU ET ÉCHANTILLONNAGE

La recherche dont traite le présent rapport repose sur un questionnaire national portant sur le projet TMX. Le questionnaire a été diffusé dans les deux langues officielles du 30 juin au 30 septembre 2016 sur le site Web de Ressources naturelles Canada auprès des Canadiens et des Canadiens.

Les résultats ne sont pas statistiquement extrapolables à l'ensemble de la population et aucune estimation d'erreur de l'échantillonnage ne peut être calculée. Le questionnaire comportait des questions à des fins de classification, dont certaines, d'ordre démographique, étaient fermées et d'autres, ouvertes. Puisque la participation était volontaire, tout Canadien intéressé par le sujet pouvait répondre.

Au total, 35 258 personnes se sont soumises au questionnaire électronique, dont 27 616 l'ont rempli en entier. En moyenne, ils y ont consacré 6 minutes et 44 secondes.

Principaux résultats

Le tiers des participants (35 %) ont explicitement mentionné qu'ils approuvaient le projet TMX tout en précisant que l'agrandissement ne posait aucun problème à leurs yeux. Ces répondants se sont contentés d'exprimer leur soutien général, d'approuver le transport de pétrole par l'entremise d'oléoducs et d'insister pour que le projet soit mis en branle sur-le-champ, sans toutefois étayer leurs propos.

Parmi les gens qui se sont donné la peine de présenter un argumentaire à propos du projet TMX, 77 % s'y sont montrés favorables et 21 % s'y sont opposés. Les avis positifs (77 %) faisaient état des retombées économiques positives du projet TMX (78 %), de la sûreté des oléoducs comme moyen de transporter le pétrole (53 %) et de la nécessité de son exportation (51 %). Les opinions négatives (21 %) émises concernaient des préoccupations sur le plan de la sécurité (73 %), une opposition générale au projet (29 %) et proposaient de désapprouver le projet ainsi que de se concentrer sur les énergies renouvelables (24 %). À l'instar des membres de l'industrie (87 %) et des gens d'affaires (83 %), les participants résidant hors de l'Alberta et de la Colombie-Britannique (84 %) étaient plus disposés à donner un avis positif que ceux que le projet touche directement.

De même, 24 % des participants dont le point de vue détaillé concernait des enjeux relatifs à des répercussions possibles du projet n'ayant pas été abordées dans le cadre du processus d'examen de l'Office national de l'énergie ou de l'évaluation d'Environnement et Changement climatique Canada ont envoyé des commentaires négatifs tandis que 75 % d'entre eux étaient d'avis contraire. Les réactions positives (75 %) traitaient de la nature alarmiste des préoccupations environnementales (36 %) et du caractère sécuritaire des oléoducs (22 %). Les propos négatifs (24 %) faisaient état d'inquiétudes sur le plan de la sécurité (45 %) ainsi que d'un manque de confiance envers le promoteur du projet et le processus d'examen de l'Office national de l'énergie. Les participants n'habitant ni l'Alberta ni la

Colombie-Britannique (86 %) étaient plus susceptibles de fournir des avis positifs que ceux que l'oléoduc toucherait directement, proportion d'ailleurs semblable aux membres de l'industrie (87 %) et aux ONG (83 %).

De plus, parmi les répondants ayant pris le temps de présenter des propos élaborés concernant les répercussions potentielles du projet pour leur terrain ou leur communauté, 57 % avaient des points de vue positifs et 43 % avaient des avis négatifs. Les questionnaires à teneur positive (57 %) indiquaient que les oléoducs constituent un moyen de transport sûr (40 %) et créent des emplois (30 %). Les réponses négatives (43 %) renvoient plutôt aux dégâts que les voies de navigation maritimes subiraient en raison du trafic des pétroliers et à la menace que ce dernier pose pour la faune marine (51 %) ainsi qu'aux conséquences environnementales néfastes (23 %). Tout comme les membres de l'industrie (80 %) et les gens d'affaires (74 %), les participants ne provenant pas de la Colombie-Britannique ou de l'Alberta (65 %) étaient légèrement plus disposés à se prononcer en faveur du projet que les répondants directement concernés par ce dernier.

Bien que l'on ait noté un soutien appréciable au projet dans ces deux provinces, l'avis des participants de l'Alberta et de la Colombie-Britannique divergeait fondamentalement à certains égards. En effet, les Albertains étaient plus enclins à formuler des réponses positives aux questions relatives à leur avis concernant le projet TMX, aux répercussions possibles non abordées dans le cadre de l'examen de l'ONE et de l'évaluation d'Environnement et Changements climatiques Canada concernant les émissions en amont de gaz à effet de serre ou à leur opinion par rapport aux effets que l'agrandissement du réseau et du terminal pourrait avoir sur les terres et la communauté.

Le présent rapport comprend également une analyse quantitative des sujets traités par les répondants. En ce qui a trait à l'économie, les participants considéraient que l'oléoduc constituerait un stimulateur de croissance en raison l'augmentation des revenus et de la création d'emplois qui y seraient associées. Ils ont également tenu compte des répercussions négatives d'un trafic accru des pétroliers. Sur le plan de la sécurité publique, les répondants ont fait état des risques pour la santé et de la menace environnementale. Toutefois, ils ont également indiqué que les oléoducs offraient une option plus sûre, moins perturbatrice et plus écoresponsable que les autres moyens utilisés pour acheminer le pétrole. Dans un même ordre d'idée, il a été question de préoccupations associées à la vie marine, la faune et la détérioration de l'environnement. Les participants étaient d'avis qu'il fallait miser sur les énergies renouvelables (et avoir moins recours aux combustibles fossiles) tout en estimant que l'exportation du pétrole vers de nouveaux marchés était nécessaire afin d'éviter d'être enclavé/bloqué. Tant de la confiance que de la méfiance ont été exprimées envers le promoteur.

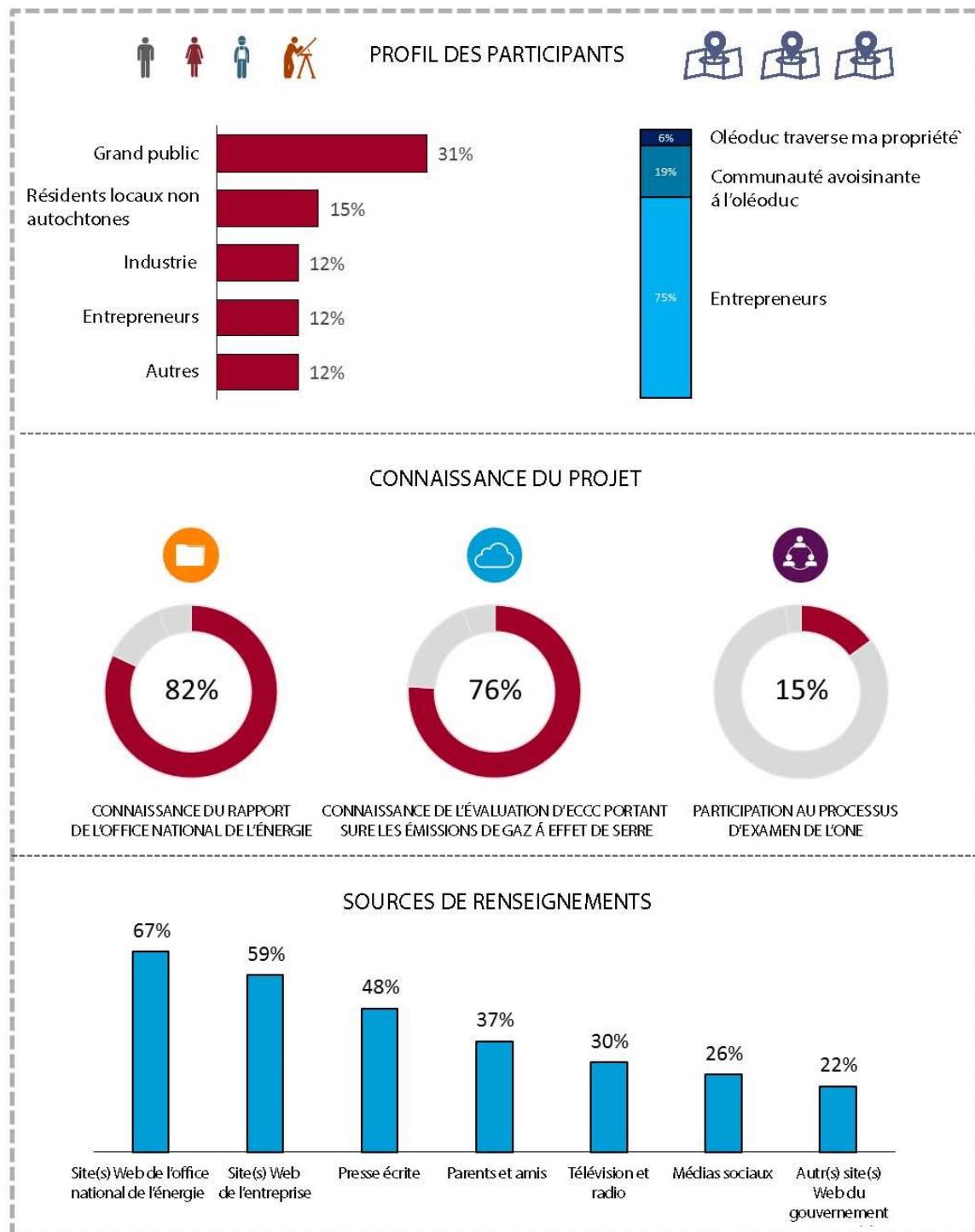
La majorité des participants ont déclaré faire partie du grand public (70 %). Les autres se catégorisaient comme des membres de l'industrie (18 %), des résidents locaux non autochtones (18 %) et des gens d'affaires (11 %). Deux répondants sur cinq habitaient une région directement visée par le projet TMX.

Le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain est plutôt connu, mais l'on a constaté que les personnes qui habitaient à proximité du pipeline étaient davantage au fait. En comparaison, l'évaluation

effectuée par Environnement et Changement climatique Canada était un peu moins connue du public (73 %). Dans tous les cas, les personnes qui habitent près du pipeline sont toujours les plus informées.

Les principales sources de renseignements sur le projet citées par les répondants sont la télévision et la radio (56 %), suivi de près par la presse écrite (55 %) et les médias sociaux (45 %). Les sources de renseignements les plus souvent mentionnées n'ont pas différé en fonction de la proximité à l'oléoduc. Pour la plupart des groupes de répondants, la presse écrite, la télévision et la radio et les médias sociaux constituaient leurs principales sources de renseignements. Les gens d'affaires et les membres de l'industrie ont également consulté les sites Web de l'entreprise comme principale source de renseignements pour s'informer sur le projet, alors que certains fonctionnaires ont visité le site de l'ONE en plus de la presse écrite, des médias sociaux, de la télévision et de la radio.

PORTRAIT DES PARTICIPANTS



APERÇU GÉNÉRAL

Contexte

Le 16 décembre 2013, Trans Mountain ULC, une filiale en propriété exclusive de Kinder Morgan, a soumis une proposition à l'Office national de l'énergie (ONE) de doubler l'oléoduc existant de Trans Mountain et d'agrandir le terminal maritime de Westridge. Le pipeline existant, construit en 1953, s'étend d'Edmonton, en Alberta, rejouit le terminal maritime de Westridge ainsi que la raffinerie de Chevron, qui se trouve à Burnaby, en Colombie-Britannique, puis poursuit sa course jusqu'à quatre raffineries de Puget Sound, dans l'État de Washington. Il s'agit actuellement du seul oléoduc alimentant la côte ouest en pétrole albertain.

L'approbation du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain (le projet TMX) entraînerait l'aménagement d'une nouvelle canalisation de 980 kilomètres entre Edmonton et Burnaby, ce qui ferait passer la capacité des installations de 300 000 à 890 000 barils/jour. L'entreprise compte également agrandir le terminal maritime de Westridge. On ajouterait des sections d'oléoduc entre Edmonton à Hinton (Alb.), entre Hargreaves et Darfield (C.-B.) ainsi qu'entre Black Pines et Burnaby (C.-B.). De plus, certaines sections de pipeline couvrant un total de 193 kilomètres seraient réactivées.

Conformément aux mesures intérimaires annoncées en janvier 2016 concernant les oléoducs et en complément au processus d'examen de l'ONE, un questionnaire électronique a été publié afin de permettre aux Canadiens, dont les Autochtones et tous ceux qui pourraient être concernés par le projet proposé, de donner leur avis sur la question.

Le gouvernement devrait prendre sa décision définitive concernant le projet d'ici le 19 décembre 2016. Cette dernière se fondera sur les recommandations du rapport de l'ONE, sur les consultations de la Couronne auprès des Autochtones, sur l'évaluation des émissions de gaz à effet de serre en amont ainsi que sur les séances de consultation auprès du public menées par le comité ministériel chargé d'examiner la question du projet TMW à la lumière des résultats du questionnaire électronique fournis dans le présent rapport.

Méthodologie

APERÇU

La recherche dont traite le présent rapport repose sur un questionnaire national portant sur le projet TMX. Le questionnaire a été diffusé du 30 juin au 30 septembre 2016 sur le site Web de Ressources naturelles Canada auprès des Canadiens et des Canadiennes. Le présent rapport regroupe et analyse les données recueillies par l'entremise de ce questionnaire électronique portant sur le projet TMX.

PLAN D'ÉCHANTILLONNAGE ET SÉLECTION

Les résultats ne sont pas statistiquement extrapolables à l'ensemble de la population et aucune estimation d'erreur de l'échantillonnage ne peut être calculée. Le questionnaire comportait des questions à des fins de classification, dont certaines, d'ordre démographique, étaient fermées et d'autres, ouvertes. Puisque la participation était volontaire, tout Canadien intéressé par le sujet pouvait répondre.

Au total, plus de 35 000 personnes se sont soumises au questionnaire électronique. En tout, 35 258 personnes ont commencé le questionnaire et 27 616 l'ont rempli en entier.

CONCEPTION DU QUESTIONNAIRE

Ressources naturelles Canada a conçu un questionnaire dans les deux langues officielles.

ADMINISTRATION DU QUESTIONNAIRE

Les Canadiens ont été invités à remplir le questionnaire électronique concernant le projet TMX entre le 30 juin et le 30 septembre 2016. Le questionnaire prenait environ 6 minutes 44 secondes à remplir¹.

Ressources naturelles Canada a informé les Canadiens qui participaient au questionnaire de l'objectif de ce dernier, de la manière dont leurs renseignements seraient utilisés, et de l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

ANALYSE DES DONNÉES

Une fois la collecte de données terminée, Ressources naturelles Canada a fourni à Nielsen un fichier final de format csv pour le questionnaire sur le projet TMX. Nielsen a nettoyé et préparé le fichier de données lorsque nécessaire. Les procédures d'analyse des données de Nielsen sont décrites ci-dessous :

Vérification de la validité et de l'intégrité des données : Le système personnalisé de Nielsen identifie immédiatement les cas où la brièveté de la réponse n'est pas réaliste. Pour cette raison, Nielsen peut déterminer si un cas devrait être exclu de l'analyse qualitative finale lorsque nécessaire. Toutes ces vérifications sont effectuées manuellement et les données ainsi décelées sont retirées à la fin du projet. Nielsen a utilisé une liste de vérification afin de s'assurer que toutes les données qui sont transmises au client ont été soumises à un processus de contrôle rigoureux de la qualité.

Analyse des données : Nielsen a préparé un plan d'analyse qui comportait des coupures de bannières importantes, le cas échéant. Une fois que les données du questionnaire ont été recueillies et nettoyées, Nielsen a généré une série de tableaux de données qui ont fourni des résultats pour toutes les questions, tant totaux que répartis selon les « bannières » sélectionnées. Il a ainsi été possible de comparer des résultats qualitatifs à partir de nombreux sous-groupes de segments d'intérêt établis en

¹ Quelques participants ont pris plus de temps à remplir le questionnaire (1 heure ou plus), ce qui a augmenté la moyenne du temps d'exécution à 21 minutes 47 secondes. Après avoir éliminé les cas isolés, le temps d'exécution moyen était de 6 minutes 44 secondes.

fonction des questions d'ordre démographique. Le plan d'analyse comprenait des bannières correspondant aux principaux segments démographiques inclus dans le questionnaire, dont la région, les divisions rurales ou urbaines, etc.

Remarques concernant la production du rapport

Les opinions analysées dans le présent rapport ont été recueillies dans le cadre d'une consultation publique en ligne. Cette approche permet de maximiser la participation de Canadiens à l'échelle nationale. Toutefois, certaines implications inhérentes à la réalisation d'une consultation publique en ligne devraient être prises en considération lors de la lecture du présent rapport :

- Étant donné qu'aucun quota n'a été établi pour équilibrer la composition de l'échantillon et que les participants ont fourni leur avis en fonction de leurs connaissances, leur engagement et leur intérêt personnel, les résultats ne peuvent être interprétés comme étant représentatifs de l'ensemble de la population canadienne.
- Aucune marge d'erreur d'échantillonnage ni induction statistique ne peut être calculée en fonction des données recueillies lors de cette consultation publique.
- Le questionnaire comprenait des questions ouvertes permettant aux participants d'exprimer leurs opinions et points de vue sans imposer de paramètres précis. Ainsi, plusieurs des réponses soumises ne portent pas directement sur le sujet de chaque question.
- Bien que les données aient été vérifiées afin de déterminer si un individu a rempli le questionnaire plusieurs fois, il est possible que les données recueillies comprennent plusieurs réponses provenant du même participant.

Compte tenu de ces renseignements, le lecteur du présent rapport devrait noter ce qui suit :

- Les pourcentages figurant dans le rapport devraient être interprétés avec prudence. Ils sont présentés comme des lignes directrices en matière de l'importance des opinions exprimées, mais ne devraient pas être interprétés comme étant représentatifs de l'ensemble de la population.
- En ce qui a trait à l'analyse qualitative des thèmes mentionnés par les répondants du questionnaire, les réponses ont été présentées par thème et non selon l'ordre des questions.
- Toutes les réponses ont été codées et analysées par le service de codification de Nielsen. Aucun logiciel n'a été utilisé pour déterminer si une réponse était positive ou négative.
- Certaines différences et similarités entre les régions ont été notées dans le présent rapport. Aux fins de cette analyse, une région a été assignée aux participants en fonction de la province dans laquelle la plateforme de sondage a situé leur adresse IP. Si une adresse IP n'était pas disponible et qu'un code postal était fourni, ce code postal était utilisé. Le système fournit des renseignements uniquement d'ordre provincial, de façon à respecter la vie privée des participants.

- Le présent rapport comprend certaines réponses rendues mot à mot. Ces réponses ont été sélectionnées parce qu'elles reflètent le point de vue de la majorité des participants par rapport au thème abordé.

RÉSULTATS DÉTAILLÉS

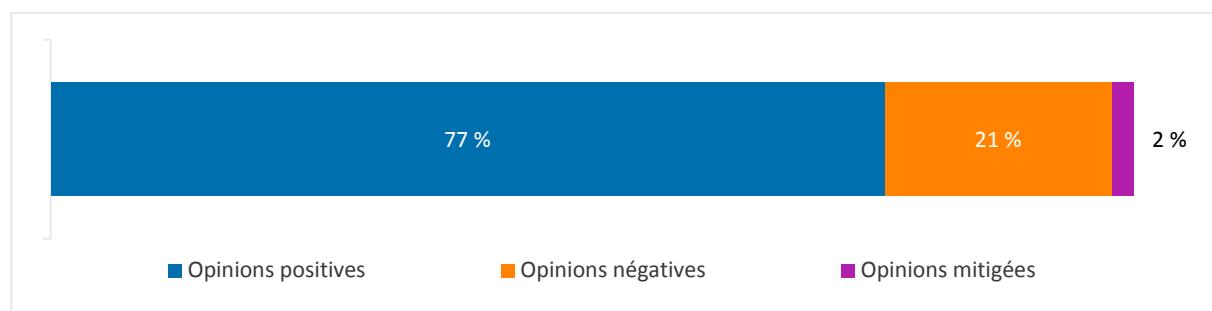
Les sections suivantes résument en détail les réponses des participants à la consultation sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain. Les réponses ont aussi été analysées en fonction de sous-groupes, tels que la région et la catégorie, afin d'identifier les similarités et les différences entre les opinions exprimées.

Opinions sur le projet TMX

Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?

Lorsqu'on leur a demandé leur opinion sur le projet TMX, un tiers des participants (35 %) ont explicitement exprimé leur soutien. Ces répondants se sont contentés d'exprimer leur soutien général, d'approuver le transport de pétrole par l'entremise d'oléoducs et d'insister pour que le projet soit mis en branle sur-le-champ, sans toutefois étayer leurs propos.

Parmi les 65 % des participants restants qui ont motivé leur point de vue à cette question, 77 % ont exprimé une opinion positive, 21 % ont indiqué une opinion négative, et 2 % ont exprimé une opinion mitigée (positive et négative).



Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?

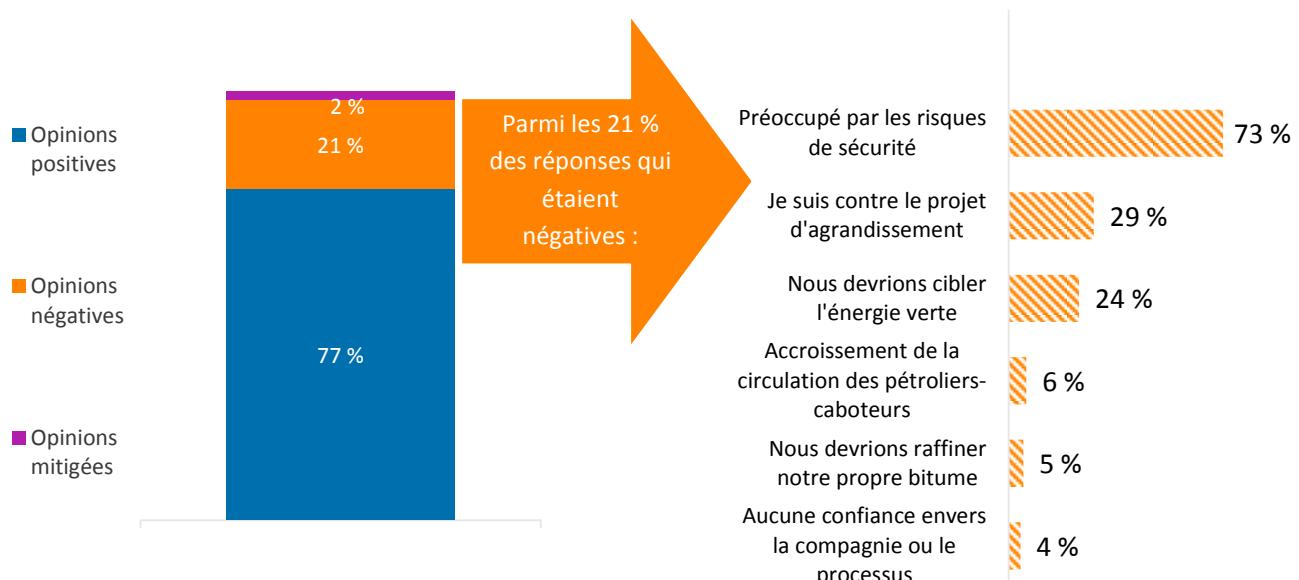
* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

OPINIONS NÉGATIVES DU PROJET TMX

En ce qui a trait aux 21 % des participants dont la réponse à cette question était négative, la majorité (73 %) a mentionné des préoccupations liées aux risques de sécurité. Près du tiers des participants dont la réponse était négative ont exprimé leur opposition aux pipelines en général, y compris le projet TMX. Les autres répondants (24 %) croyaient que le Canada devrait cibler l'énergie verte renouvelable au lieu d'investir dans les combustibles fossiles. Certains des participants se sont dits préoccupés par l'accroissement de la circulation des pétroliers-caboteurs (6 %), croyaient que le Canada devrait raffiner son propre bitume au lieu de le transporter ou de le vendre (5 %), ou ont exprimé un manque de confiance envers le promoteur, le projet TMX, ainsi que l'Office national de l'énergie et son processus d'examen (4 %).

Les participants qui se sont fortement opposés au projet ou aux oléoducs ont mentionné plusieurs raisons pour lesquelles ils s'opposent au projet TMX, y compris une opposition et un désintérêt généraux par rapport au projet, la perception que ce projet n'est pas nécessaire ou souhaité, et des préoccupations liées à la sécurité publique et la durée excessive du processus d'approbation.

Opinions négatives concernant le projet TMX



Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

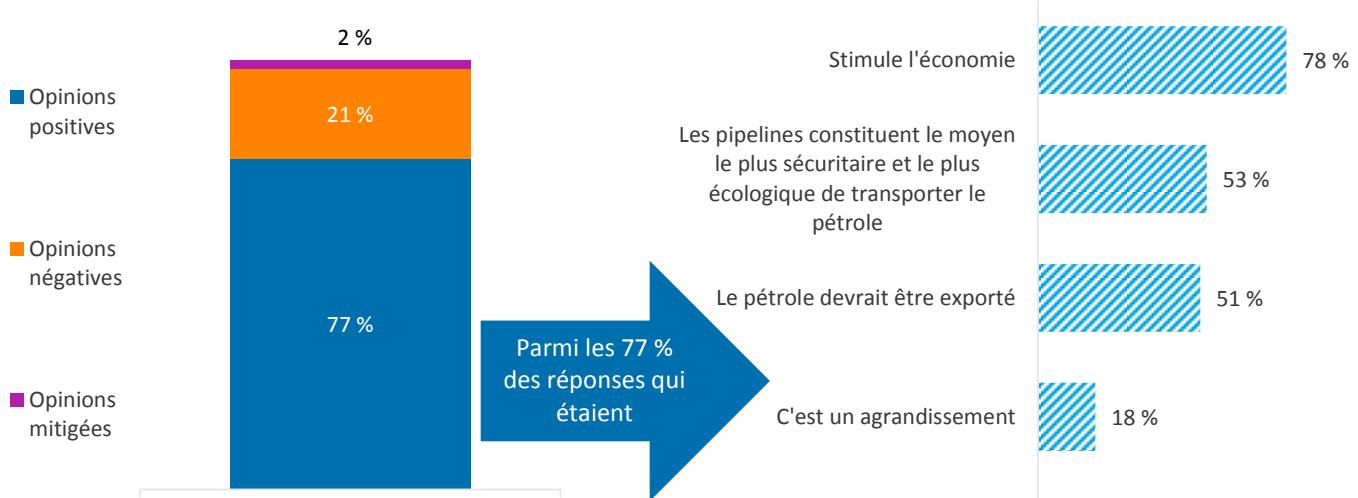
OPINIONS POSITIVES DU PROJET TMX

Parmi les participants qui ont exprimé une opinion positive du projet TMX (77 %), la majorité (78 %) a mentionné que le projet d'oléoduc stimulerait l'économie. Plus de la moitié des réponses positives mentionnaient que les pipelines constituent le moyen le plus sécuritaire et le plus économique de transporter le pétrole (53 %) ou que le pétrole devrait être exporté (51 %).

Plus des trois quarts des participants ayant exprimé une opinion positive du projet TMX ont mentionné qu'il stimulerait l'économie, créerait des emplois et générerait des revenus. Les autres réponses positives comprenaient la compétitivité du Canada au sein du marché pétrolier ainsi que la pénétration de nouveaux marchés, le fait qu'il s'agit du mode le plus sécuritaire de transporter le pétrole, et le besoin d'accroître la capacité actuelle de l'oléoduc. Certains participants ayant soumis une réponse positive (14 %) croyaient que la question avait été politisée et que les préjugés concernant le pipeline n'étaient pas justifiés.

Les autres réponses positives à la question mentionnaient la sécurité des nouveaux pipelines, la confiance envers le promoteur du projet et le projet Trans Mountain original, le besoin d'actualisation et de nouvelles technologies pour le nouveau pipeline, et l'exagération des émissions de gaz à effet de serre (GES).

Opinions positives concernant le projet TMX

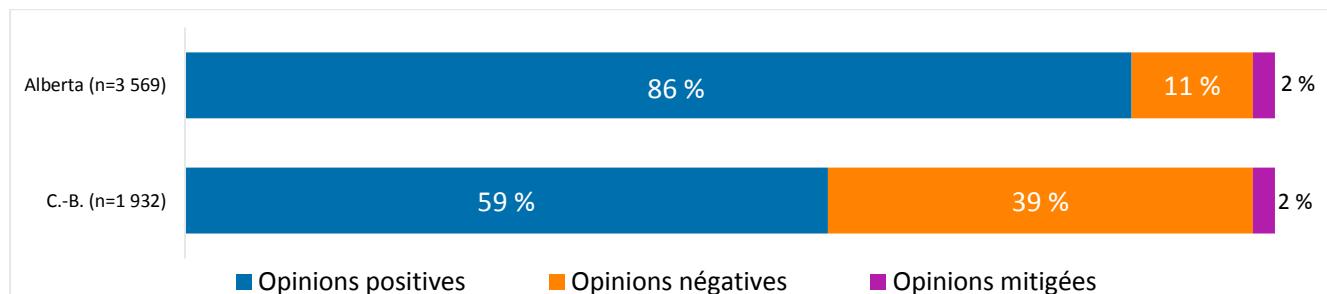


Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

OPINIONS DU PROJET D'AGRANDISSEMENT DU RÉSEAU DE TRANS MOUNTAIN SELON LA PROXIMITÉ AU PIPELINE

Quant aux opinions du projet TMX selon la proximité au pipeline, des participants situés en Alberta et en Colombie-Britannique ont exprimé tant des opinions favorables que défavorables. Une plus grande proportion des répondants en Colombie-Britannique (39 %) ont exprimé un avis négatif que ceux situés en Alberta (11 %). Une plus grande proportion des répondants en Alberta (86 %) ont exprimé un avis positif que ceux situés en Colombie-Britannique (59 %).



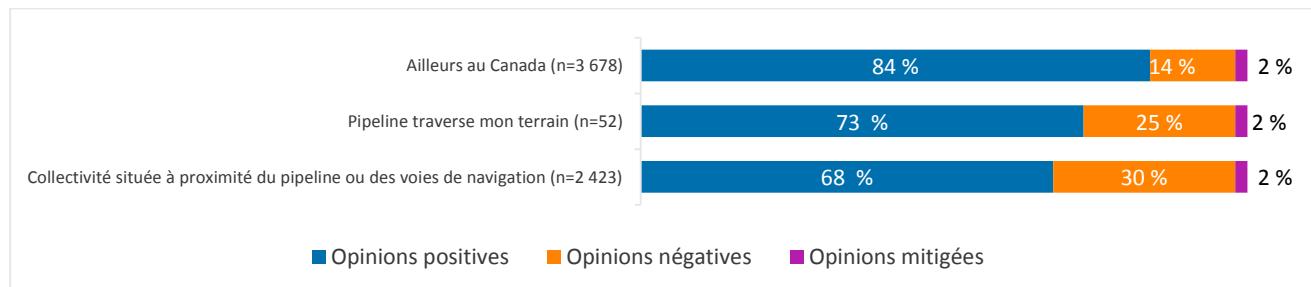
Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

Davantage de participants résidant ailleurs au Canada se sont montrés favorables au projet (84 %) que ceux habitant dans une zone traversée par l'oléoduc (73 %) et ceux vivant dans une communauté à proximité de l'oléoduc ou des voies de navigation (68 %).

La majorité des participants vivant dans une zone traversée par l'oléoduc qui se sont opposés au projet étaient préoccupés par les risques qu'il pose pour l'environnement et leur communauté. Ces répondants n'avaient pas confiance envers le promoteur du projet, ou envers l'ONE et son processus d'examen. Certains croient que le Canada devrait délaisser les combustibles fossiles. Les participants ayant soumis un avis négatif sont également préoccupés par l'accroissement de la circulation des pétroliers-caboteurs.

Les opinions exprimées par les participants vivant dans des communautés à proximité de l'oléoduc ou des voies de navigation sont semblables à celles exprimées par les participants habitant dans des zones traversées par les oléoducs.



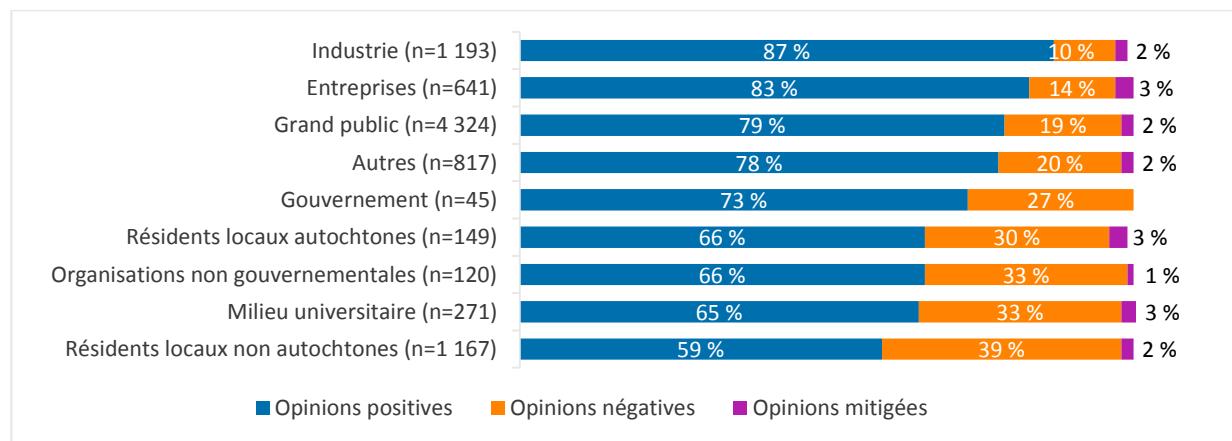
Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?

Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé.

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

OPINIONS DU PROJET D'AGRANDISSEMENT DU RÉSEAU DE TRANS MOUNTAIN PAR CATÉGORIE

Dans l'ensemble, les opinions sur le projet TMX variaient selon la catégorie de répondants. Les résidents locaux non autochtones se sont montrés moins favorables au projet (59 %), se disant préoccupés par les risques de sécurité et les dangers potentiels pour leur communauté et l'environnement. Parmi les réponses positives, seulement 65 % des universitaires étaient favorables au projet, tandis que 87 % des membres de l'industrie ont exprimé des opinions positives.



Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?

Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

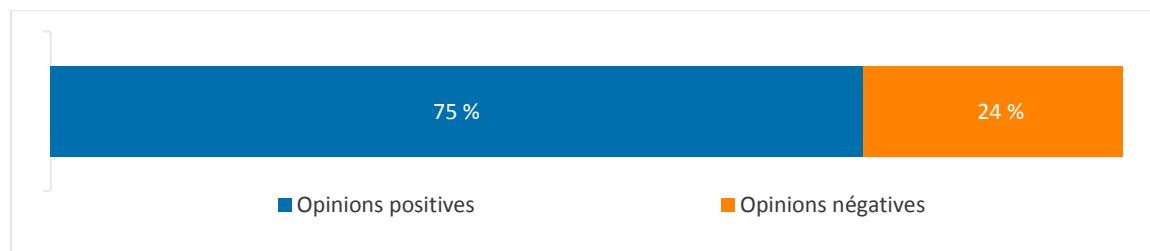
* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

Opinions sur les répercussions possibles qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen de l'ONE ou l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont

Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou le rapport de recommandation de l'ONE, ou l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont?

Lorsqu'ils ont répondu à cette question, une grande partie des participants ont affirmé n'avoir aucune opinion en la matière ou que le rapport de l'ONE était complet (68 %), sans toutefois motiver leur réponse.

Parmi les participants ayant présenté un argumentaire à propos de questions liées aux répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen de l'ONE ou de l'évaluation réalisée par ECCC, 75 % des réponses étaient positives et 24 % étaient négatives.



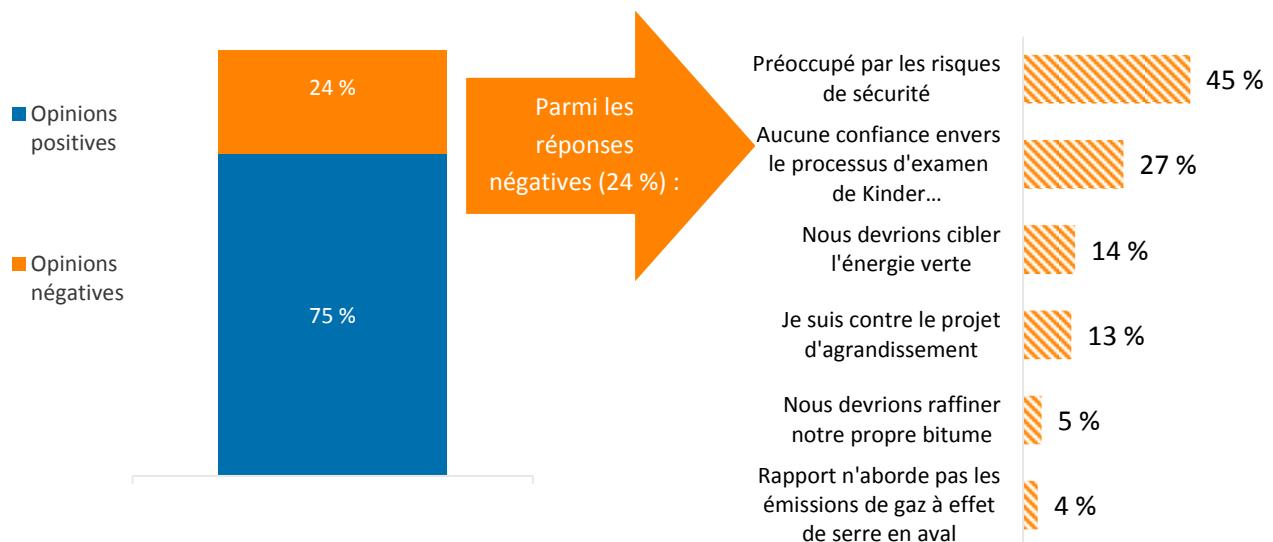
Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou le rapport de recommandation de l'ONE, ou l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

AVIS NÉGATIFS CONCERNANT LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES QUI N'ONT PAS ÉTÉ ABORDÉES DANS LE CADRE DU PROCESSUS D'EXAMEN DE L'ONE OU L'ÉVALUATION RÉALISÉE PAR ECCC DES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE EN AMONT

Parmi les participants opposés au projet (24 %), les plus importantes préoccupations portaient sur les risques de sécurité auxquels le projet allait exposer l'environnement et les communautés près desquelles l'oléoduc passerait (45 %). Près de trois répondants sur dix ont exprimé leur manque de confiance envers le promoteur du projet et le pipeline d'origine ainsi qu'envers l'Office national de l'énergie et son processus d'examen (27 %). Certains croient que le Canada devrait cibler l'énergie verte et que le rapport n'aborde pas les répercussions des émissions de gaz à effet de serre (GES) en aval (14 %).

Opinions négatives concernant les répercussions possibles non abordées



Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou le rapport de recommandation de l'ONE, ou l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont?

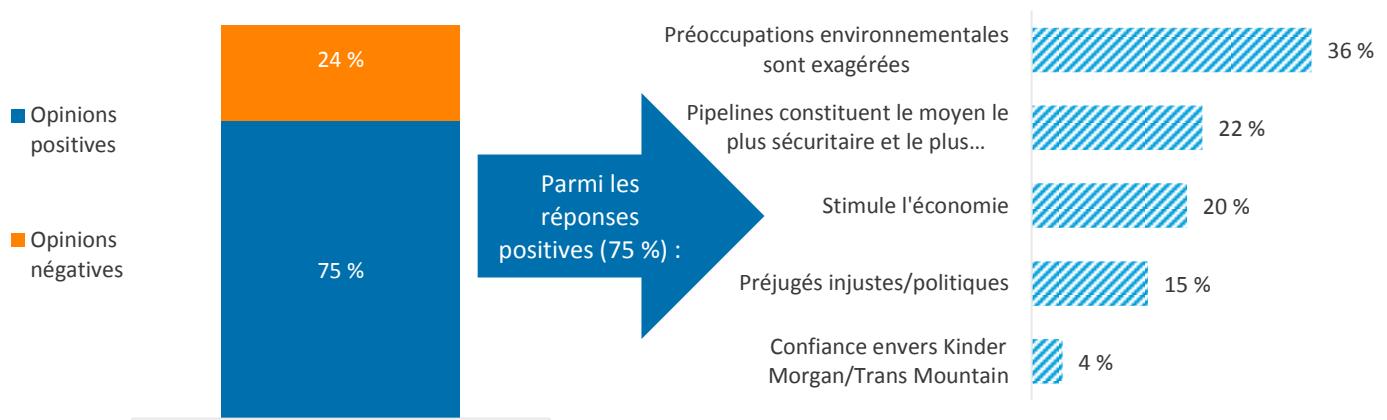
* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

AVIS POSITIFS CONCERNANT LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES QUI N'ONT PAS ÉTÉ ABORDÉES DANS LE CADRE DU PROCESSUS D'EXAMEN DE L'ONE OU L'ÉVALUATION RÉALISÉE PAR ECCC DES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE EN AMONT

En ce qui a trait aux 75 % des participants dont la réponse à cette question était positive, la majorité a mentionné que les GES ou les préoccupations environnementales étaient exagérés (36 %). Un répondant sur cinq a mentionné que les pipelines constituent le moyen le plus sécuritaire et le plus écologique de transporter le pétrole (22 %), et que les pipelines stimulent l'économie, créent des emplois et génèrent des revenus (20 %).

Les autres réponses positives à la question mentionnaient les avantages économiques du pipeline, ainsi que la confiance envers le promoteur du projet et le projet Trans Mountain original.

Opinions positives concernant les répercussions possibles non abordées*

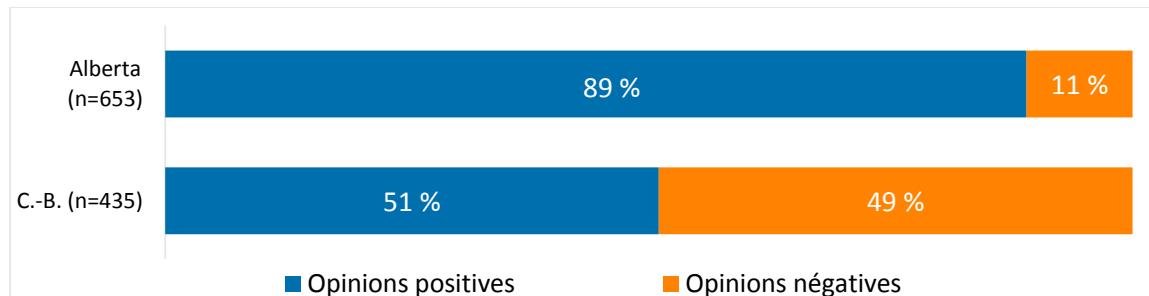


Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou le rapport de recommandation de l'ONE, ou l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

OPINIONS SUR LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES QUI N'ONT PAS ÉTÉ ABORDÉES DANS LE CADRE DU PROCESSUS D'EXAMEN DE L'ONE OU L'ÉVALUATION RÉALISÉE PAR ECCC DES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE EN AMONT EN FONCTION DE LA PROXIMITÉ AU PIPELINE

Lorsqu'ils ont répondu à cette question, des participants situés en Alberta et en Colombie-Britannique se sont montrés favorables au projet. Toutefois, une plus grande proportion des répondants en Alberta (89 %) ont exprimé un avis positif que ceux situés en Colombie-Britannique (51 %). De même, bien que des participants situés en Alberta et en Colombie-Britannique se sont opposés au projet, une plus grande proportion des réponses négatives provenaient de répondants en Colombie-Britannique (49 %) qu'en Alberta (11 %).



Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou le rapport de recommandation de l'ONE, ou l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont?

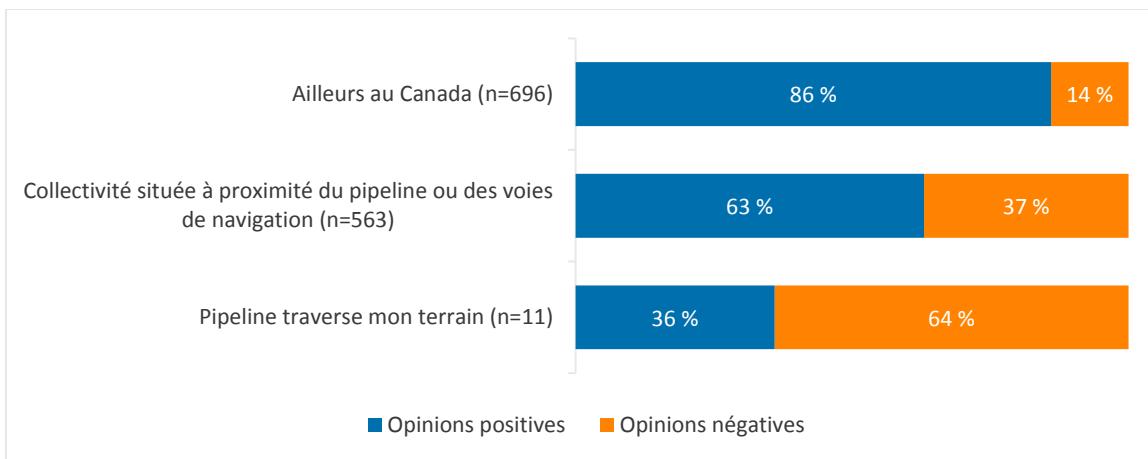
* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

Les réponses à cette question variaient considérablement en fonction de la proximité au pipeline.

Les résidents des régions traversées par l'oléoduc (64 %) constituaient le groupe interrogé le plus susceptible de fournir des avis négatifs concernant les répercussions potentielles omises par le processus d'examen de l'ONE et son rapport de recommandation ainsi que l'évaluation des émissions de GES en amont. Comparativement aux membres des deux autres groupes, les participants habitant les régions traversées par le pipeline n'ont pas déclaré aussi souvent que les préoccupations relatives aux émissions de GES et à l'environnement étaient exagérées.

Bien que la majorité des membres des groupes sondés ont donné une réponse positive à cette question, presque tous les participants résidant dans d'autres provinces ont émis des commentaires positifs (86 %).

Il est important de noter que 68 à 76 % des participants des trois groupes considéraient que le rapport était exhaustif et n'ont mentionné aucune préoccupation qui n'aurait pas été prise en compte dans le processus d'examen de l'ONE. Ces participants ne sont pas compris dans l'analyse des réponses positives et négatives données, ce qui fait que les résultats de cette dernière se rapportent à un groupe très restreint de répondants résidant dans des régions traversées par l'oléoduc. Les résultats présentés dans le tableau qui suit devraient être interprétés avec prudence.



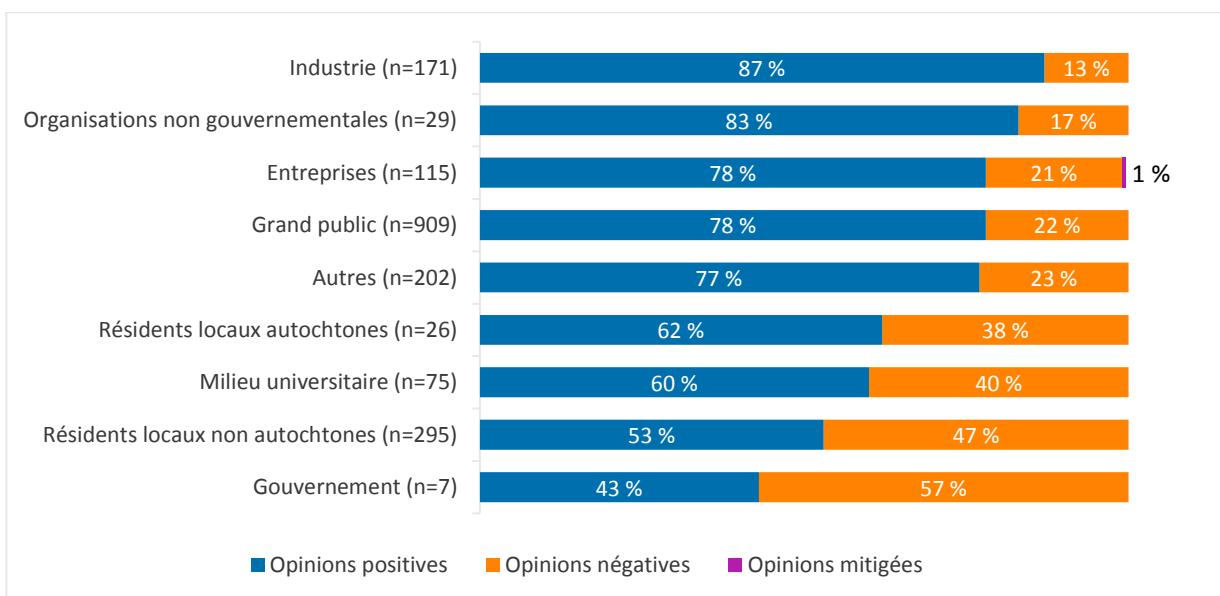
Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou le rapport de recommandation de l'ONE, ou l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont?

Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé.

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

OPINIONS SUR LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES QUI N'ONT PAS ÉTÉ ABORDÉES DANS LE CADRE DU PROCESSUS D'EXAMEN DE L'ONE OU L'ÉVALUATION RÉALISÉE PAR ECCC DES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE EN AMONT PAR CATÉGORIE

En général, les réponses données à cette question par les participants de toutes les catégories se ressemblaient à quelques différences près. Les membres du gouvernement (57 %), les résidents locaux non autochtones (47 %) et les universitaires (40 %) ont émis des avis négatifs plus fréquemment que les autres groupes. La tendance inverse s'est manifestée chez les membres de l'industrie (87 %), les ONG (83 %), les gens d'affaires (78 %) et les membres du grand public (78 %).



Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou du rapport de recommandation de l'ONE, ou encore de l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de gaz à effet de serre en amont?

Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

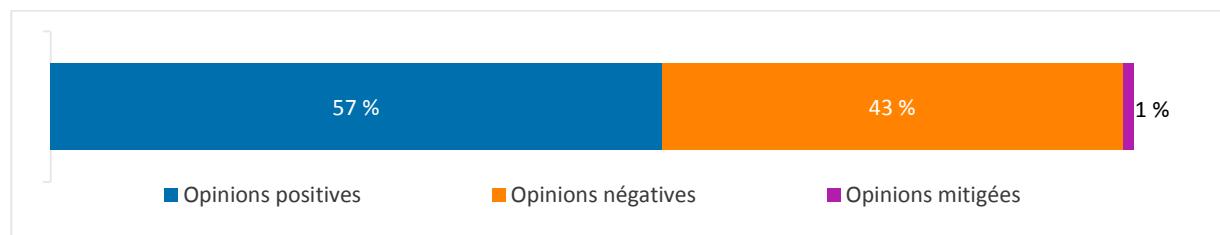
* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

Opinions sur les répercussions possibles du projet sur le terrain ou la communauté des répondants

Q 10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre terrain ou votre communauté?

Les participants ont été appelés à partager leurs opinions sur les répercussions possibles du projet sur leur terrain ou leur communauté. Plus du tiers des participants (34 %) ont exprimé qu'ils n'étaient aucunement préoccupés par le projet TMX. Ces répondants se sont contentés d'exprimer leur soutien général, d'approuver le transport de pétrole par l'entremise d'oléoducs et d'insister pour que le projet soit mis en branle sur-le-champ, sans toutefois étayer leurs propos.

Parmi les participants ayant présenté un argumentaire, 57 % des réponses étaient positives et 43 % étaient négatives.



Q10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre terrain ou votre communauté?

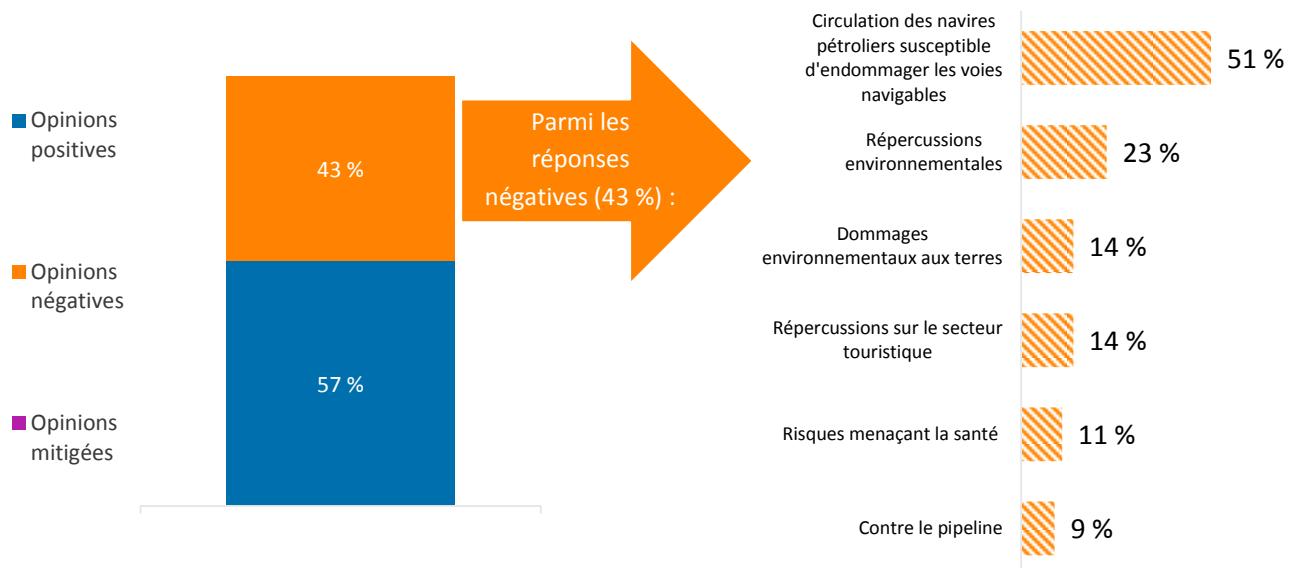
* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

AVIS NÉGATIFS CONCERNANT LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES DU PROJET SUR LE TERRAIN OU LA COMMUNAUTÉ DES RÉPONDANTS

Quatre participants sur dix (43 %) ont au contraire donné des réponses négatives ayant trait aux répercussions que le projet pourrait avoir sur leur terrain et leur communauté. Parmi les répondants avec des opinions négatives, la moitié de ceux-ci (51 %) ont mentionné que le trafic des pétroliers et les déversements potentiels allaient endommager les voies de navigation maritime ainsi que détruire la faune et la flore marine. Une personne interrogée sur cinq faisait pour sa part référence aux conséquences environnementales néfastes du projet (23 %). Moins de 15 % des réponses négatives renvoyaient aux dommages environnementaux terrestres et aux effets nuisibles que l'agrandissement

aurait sur l'économie locale ou sur l'industrie touristique (14 % chacun), aux conséquences pour l'agriculture et la faune, aux risques associés à la santé (11 %), à une opposition générale aux oléoducs (9 %), aux lacunes des interventions d'urgence et des procédures de décontamination prévues en cas de déversement (8 %), au besoin de se tourner vers les sources d'énergie renouvelables et de délaisser les combustibles fossiles (6 %) ainsi qu'à la qualité ou à la pollution de l'air (4 %).

Opinions négatives concernant les répercussions sur les terres



Q10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre terrain ou votre communauté?

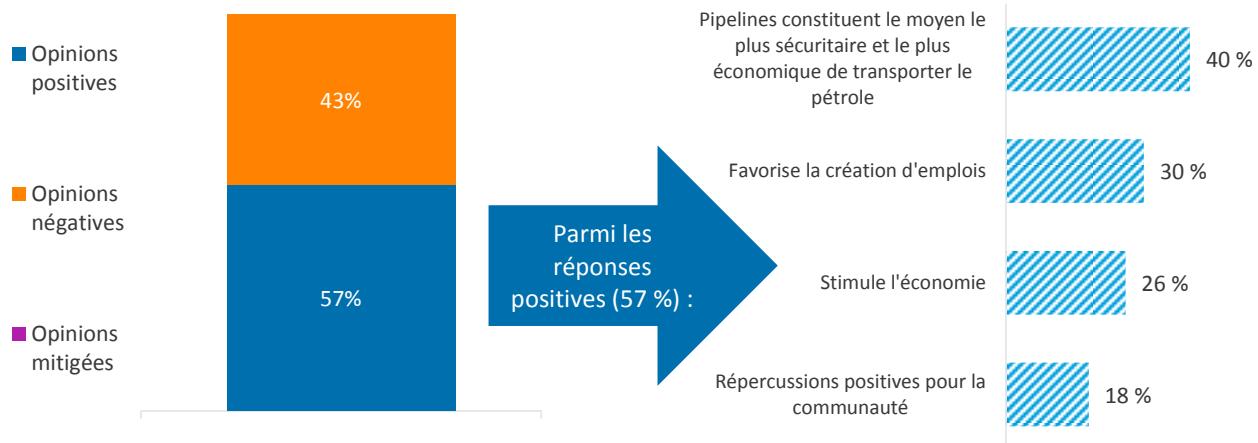
* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

AVIS POSITIFS CONCERNANT LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES DU PROJET SUR LE TERRAIN OU LA COMMUNAUTÉ DES RÉPONDANTS

Deux répondants ayant émis des commentaires positifs sur cinq (40 %) considéraient que l'oléoduc était le moyen le plus sûr, le moins perturbateur et le plus écoresponsable de transporter le pétrole. Environ le tiers des participants (30 %) était d'avis que le projet stimulerait la création d'emplois et un quart (26 %) des personnes interrogées en arrivait à la conclusion que le projet favoriserait la croissance économique et générerait des revenus à l'échelle locale. Dix-huit pour cent des avis positifs faisaient également mention de répercussions positives quelconques sur leur communauté. Moins de dix pour cent des questionnaires positifs indiquaient que le répondant avait foi envers le gouvernement et faisait confiance aux normes établies par l'industrie pour que le projet ait le moins d'effets négatifs possibles. D'autres commentaires positifs portaient sur les impressions positives des membres des communautés touchées et du soutien dont elles profiteraient, sur la restauration du terrain, dont la condition se sera améliorée depuis l'aménagement du pipeline, sur l'amélioration des techniques d'ingénierie, des technologies et de l'équipement employés pour construire les oléoducs, sur la nécessité d'exporter le

pétrole vers de nouveaux marchés ou sur le fait qu'il s'agissait uniquement de l'extension d'un droit de passage déjà acquis.

Opinions positives concernant les répercussions sur les terres

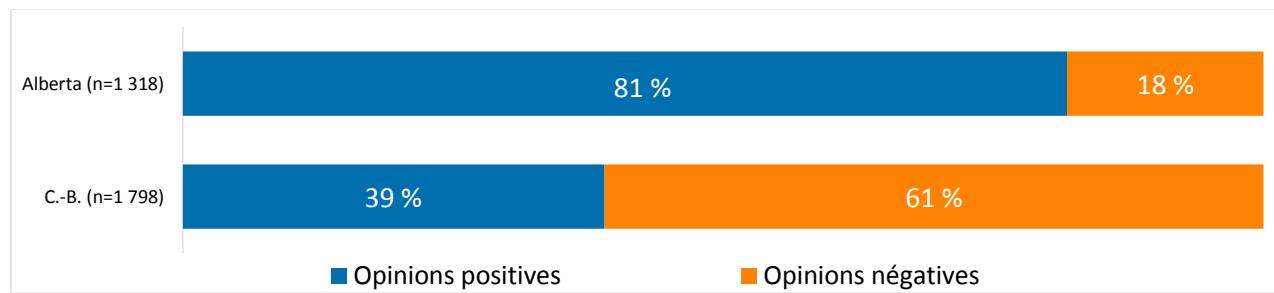


Q10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre terrain ou votre communauté?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

OPINIONS SUR LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES DU PROJET SUR LE TERRAIN OU LA COMMUNAUTÉ DES RÉPONDANTS EN FONCTION DE LA PROXIMITÉ AU PIPELINE

Quant aux opinions sur les répercussions potentielles sur leur terrain ou sur la communauté, bien que tant des participants de l'Alberta que de la Colombie-Britannique ont exprimé des opinions négatives, plus de participants de la Colombie-Britannique (61 %) en ont exprimé que de l'Alberta (18 %). Des participants situés en Alberta et en Colombie-Britannique se sont montrés favorables au projet, mais plus de résidents de l'Alberta (81 %) ont exprimé des opinions favorables qu'en Colombie-Britannique (39%).

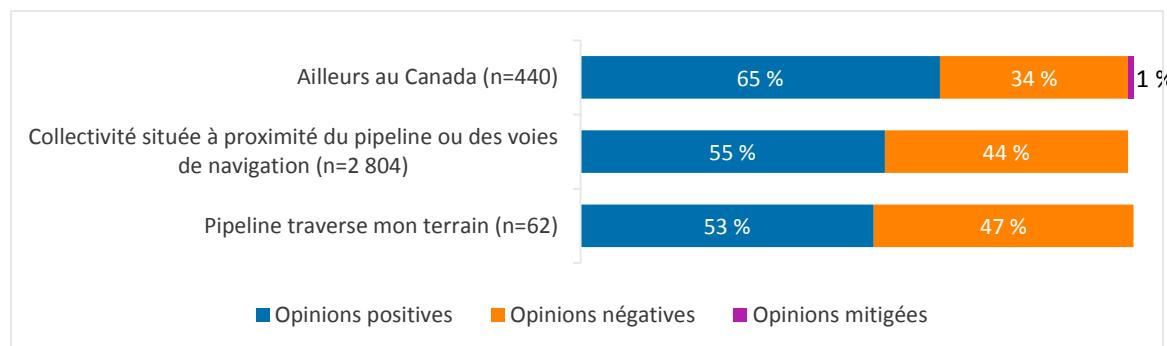


Q10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre terrain ou votre communauté?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

Quelle que soit leur proximité au pipeline, les participants étaient d'avis semblable. Les participants habitant ailleurs au Canada étaient plus susceptibles de fournir des commentaires positifs concernant les répercussions possibles du projet sur le terrain et la communauté (65 %). Par contre, les répondants dont le terrain serait traversé par le pipeline (53 %) ou ceux résidant dans les communautés à proximité (55 %) étaient moins disposés à donner un avis positif.

Le tiers des personnes interrogées habitant un terrain traversé par le pipeline (32 %) n'a pas abordé la question des répercussions que le projet pourrait avoir sur leur terrain ou leur communauté. Parmi les participants résidant dans des communautés situées à proximité du pipeline ou des voies de navigation ainsi que ceux habitant ailleurs au Canada, un tiers (34 % chacun) d'entre eux ne s'est pas exprimé sur les répercussions potentielles du projet sur le terrain ou la communauté.



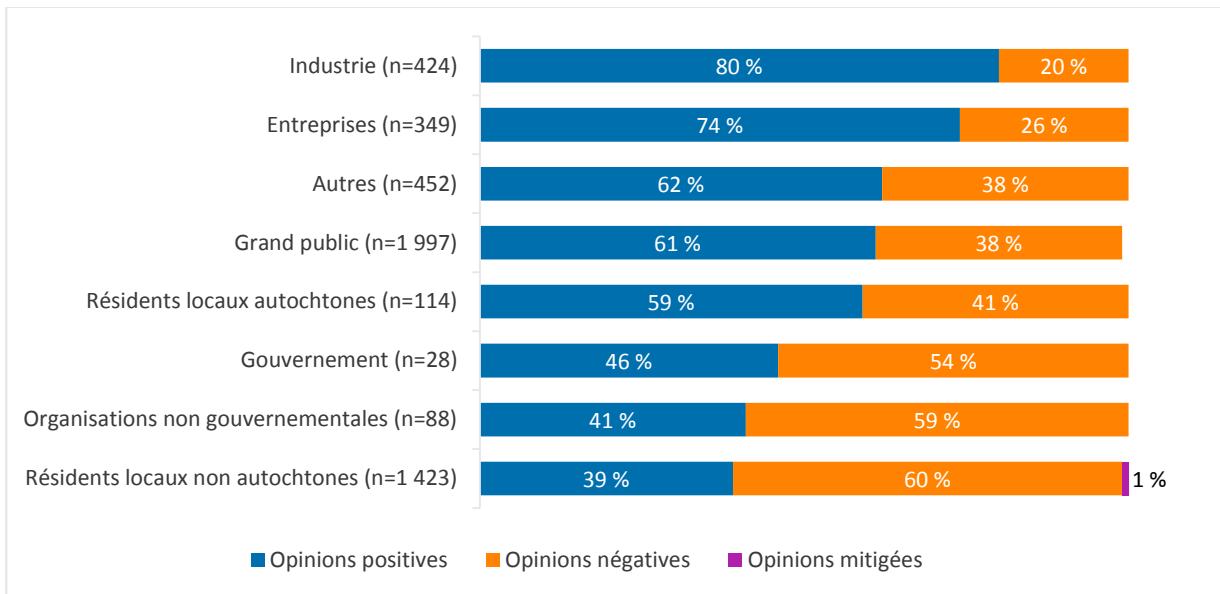
Q10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre propriété ou votre communauté?

Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé.

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

OPINIONS SUR LES RÉPERCUSSIONS POSSIBLES DU PROJET SUR LE TERRAIN OU LA COMMUNAUTÉ DES RÉPONDANTS PAR CATÉGORIE

La répartition entre les réponses positives et négatives était plus égale au sein des groupes constitués de résidents locaux non autochtones (39 %), d'ONG (41 %) ou de personnes associées au gouvernement (46 %). Les participants se considérant comme des membres de l'industrie (80 %) ou des gens d'affaires (74 %) étaient plus disposés à émettre des commentaires positifs concernant les répercussions potentielles du projet sur un terrain ou une communauté.



Q10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre propriété ou votre communauté?

Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

* Ce graphique illustre des opinions positives et négatives précises du projet TMX. Il exclut les réponses soumises qui soutenaient explicitement le projet, mais sans en préciser les raisons.

Analyse des thèmes mentionnés par les répondants du questionnaire

La section suivante présente une analyse qualitative des réponses portant sur les sujets pertinents fréquemment abordés par les participants. Cette analyse qualitative regroupe les réponses fournies aux trois questions ouvertes principales.

- Q3. Quel est votre avis sur le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain, selon ce que vous avez lu, vu ou entendu?
- Q7. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet qui n'ont pas été abordées dans le cadre du processus d'examen ou le rapport de recommandation de l'Office national de l'énergie, ou l'évaluation réalisée par Environnement et Changement climatique Canada des émissions de gaz à effet de serre en amont?
- Q10. Quel est votre avis sur les répercussions possibles du projet sur votre propriété ou votre communauté?

Étant donné qu'il s'agit d'une analyse qualitative ayant nécessité le regroupement des réponses de trois questions, les qualificatifs « plusieurs », « certains » et « quelques-uns » ont servi à donner une idée des proportions au lieu de données exprimées en pourcentage. Les paramètres suivants peuvent donner une idée de la fréquence des réponses exprimées au moyen de ces qualificatifs :

- **Plusieurs** : de 15 à 25 % des réponses soumises
- **Certains** : de 5 à 14 % des réponses soumises
- **Quelques-uns** : de 1 à 4 % des réponses soumises
- **Un moins grand nombre** : Moins de 1 % des réponses soumises

OPINIONS CONCERNANT LE PROJET TMX ET L'ÉCONOMIE

Bien que certains participants aient exprimé leur vive opposition à l'augmentation du trafic des pétroliers, quelques-uns d'entre eux ont souligné que le transport maritime faisait partie intégrante de l'économie. Plusieurs participants ont indiqué que, d'après leur connaissance générale du dossier, l'oléoduc du projet TMX stimulerait l'économie en générant des revenus, créerait des emplois et favoriserait la prospérité du pays.

« Ce projet important profitera à tous les Canadiens en fournissant des occasions d'affaires non seulement pour l'industrie pétrolière et gazière, mais aussi pour les secteurs des transports, de la construction navale et de l'ingénierie, entre autres. »

« D'un point de vue économique, cet oléoduc est essentiel pour les Canadiens. »

Un moins grand nombre de participants a mentionné d'autres bienfaits économiques que le pipeline entraînerait dans leur communauté, dont la croissance économique associée au projet TMX et l'augmentation des taxes perçues à l'échelle locale sans oublier la création d'emplois ou encore la perte d'emplois que l'abandon de la construction de l'oléoduc occasionnerait. Bien qu'ils aient été moins nombreux à se prononcer de la sorte, quelques participants ont mentionné que le projet TMX entraînerait des économies d'échelle au sein de leur communauté sans donner de précision sur le rôle que le pipeline jouerait en la matière.

« Ce genre de projet stimule l'emploi »

« ... l'oléoduc a créé des emplois et a généré des revenus au sein de notre communauté. »

Parmi les autres bienfaits économiques que les participants ont mentionnés moins souvent, on retrouve l'indépendance de l'approvisionnement intérieur par rapport à l'étranger, le fait que le pétrole canadien se substituerait à celui provenant de régimes corrompus, le caractère indispensable d'une ressource comme le pétrole et des oléoducs qui permettent son transport ainsi que l'abordabilité et l'efficacité des pipelines en tant que moyen d'acheminer le pétrole.

Alors que des répondants ont fait mention de quelques avantages économiques, quelques-uns d'entre eux ont également rappelé les répercussions économiques que le projet TMX pourrait avoir sur

l'industrie touristique. Plusieurs commentaires ayant trait aux conséquences du projet sur l'industrie touristique étaient négatifs. On y faisait mention de préoccupations d'ordre général sur les effets néfastes que l'oléoduc pourrait avoir sur l'économie locale et sur l'attrait de la région auprès des touristes.

« Sur le plan touristique, un déversement pétrolier serait catastrophique pour la côte ouest. »

OPINIONS CONCERNANT LE PROJET TMX ET LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Bien qu'un bon nombre de répondants aient mentionné la sécurité publique comme étant une source de préoccupation, les pipelines sont généralement considérés comme étant le moyen le plus sécuritaire et écologique, et le moins perturbateur pour transporter le pétrole. Toutefois, les participants ont également affirmé être préoccupés par l'accroissement de la circulation des pétroliers et les déversements de pétrole susceptibles d'endommager les voies navigables et de mettre en danger la vie des organismes marins. Quelques participants ont soulevé les risques pour la sécurité publique et les dangers liés à l'environnement ou aux communautés locales. Certains participants se sont opposés au pipeline ou ont mentionné les répercussions négatives sur leur communauté, des préoccupations liées aux risques pour la santé et à la sécurité générale de la population locale, les dommages environnementaux causés aux terrains, à l'agriculture et à la faune, ainsi que la qualité et la pollution de l'air.

« L'oléoduc est beaucoup plus sécuritaire que le train ou tout autre moyen de transport du pétrole. »

« Il doit être construit de façon sécuritaire et écologique. »

OPINIONS SUR L'UTILISATION DE COMBUSTIBLES FOSSILES

Quelques participants ont indiqué qu'ils souhaiteraient qu'on délaisse l'utilisation des combustibles fossiles. Ces participants ont soulevé les répercussions négatives sur l'environnement ou les dangers associés aux déversements potentiels de pétrole. Ils ont aussi mentionné qu'on devrait cibler les énergies vertes ou renouvelables et délaisser les combustibles fossiles.

« Le Canada doit délaisser les combustibles fossiles. »

« Nous sommes en pleine crise climatique, nous devons donc cibler les énergies renouvelables. »

OPINIONS CONCERNANT L'ACCÈS AUX MARCHÉS MONDIAUX PAR L'ENTREMISE DU PROJET TMX

Plusieurs participants ont estimé que l'exportation du pétrole vers de nouveaux marchés était nécessaire afin d'éviter d'être enclavé/bloqué. Une proportion moins importante de participants a indiqué que le Canada devrait pouvoir saisir cette occasion d'être compétitif dans les marchés mondiaux et de vendre son pétrole à sa valeur marchande.

« Il est important d'acheminer nos ressources jusqu'aux marchés. »

« Notre pays a besoin d'oléoducs pour pouvoir vendre nos produits à l'échelle mondiale. »

COMMENTAIRES PORTANT SUR LE NIVEAU DE CONFIANCE ENVERS LES STRATÉGIES D'ATTÉNUATION DES RISQUES ASSOCIÉS AU PROJET TMX

Plusieurs participants n'ont exprimé aucune préoccupation, ni aucun avis à propos du projet TMS, du processus d'examen de l'ONE, du rapport de recommandation de l'ONE, de l'évaluation réalisée par ECCC des émissions de GES en amont, ou des répercussions du projet sur leur terrain ou leur communauté. Plusieurs participants ont indiqué qu'ils avaient confiance envers la sécurité globale des pipelines.

Quelques participants ont affirmé avoir une impression positive du promoteur, qu'il leur semblait digne de confiance, respectable et qu'il appuyait la communauté. Ils ont aussi indiqué qu'ils avaient confiance envers le gouvernement et les règlements de l'industrie, et qu'ils étaient convaincus que des mesures de sauvegarde avaient été mises en place afin de minimiser les répercussions du projet TMX.

« Les oléoducs au Canada sont sécuritaires. »

D'autre part, quelques participants ont indiqué éprouver de la méfiance ou ne pas faire confiance au promoteur du projet et qu'ils croyaient que cette question n'avait pas été abordée dans le cadre du processus de l'ONE, du rapport de recommandation de l'ONE ou de l'évaluation réalisée par Environnement et Changement climatique Canada des émissions de gaz à effet de serre en amont. Certains répondants ont mentionné qu'ils étaient méfiants, peu importe les provisions, garanties, explications ou renseignements généraux fournis à propos du projet TMX.

« Si je me fie à tout ce que je sais à propos de ce projet - et de Kinder Morgan - je suis convaincu que ce projet d'agrandissement doit être interrompu. Il n'est PAS dans l'intérêt de notre province ni de notre pays. »

OPINIONS SUR LES RÉPERCUSSIONS MARINES ET ENVIRONNEMENTALES DU PROJET TMX

Certains participants ont indiqué que la circulation des pétroliers les inquiétait en raison du risque d'un déversement de pétrole, qui serait nocif pour les voies navigables et la faune marine. Ils étaient particulièrement préoccupés par les répercussions du projet sur leur communauté. Par ailleurs, quelques participants se sont dits préoccupés par les dommages environnementaux sur le plan des terres, de l'agriculture et de la faune. Certains ont aussi soulevé les risques et répercussions potentiels de l'accroissement de la circulation des pétroliers. Non seulement il y avait des préoccupations liées à la sécurité publique, mais certains répondants ont exprimé de l'inquiétude par rapport à la sécurité des communautés locales ainsi que les répercussions sur ces communautés, les cours d'eau et la faune locaux dans le cas d'un déversement.

« ...l'agrandissement du pipeline et l'accroissement de la circulation des pétroliers auront une incidence directe sur la qualité de vie au sein de ma communauté. »

« Ce projet présente des risques pour les animaux marins, la faune en général et la santé des humains. »

En ce qui a trait à l'environnement, de plus petits groupes de participants ont indiqué qu'ils étaient préoccupés par les risques de sécurité et les dangers pour l'environnement et les communautés locales; les répercussions négatives sur l'environnement en général; les dangers liés aux déversements pétroliers; les dommages environnementaux au niveau des terres, de l'agriculture, de la faune; la qualité ou la pollution de l'air; les risques menaçant la santé; ou la sécurité de la population locale. Quelques participants ont mentionné que les émissions de GES ou les préoccupations environnementales avaient été exagérées.

« Un déversement de pétrole causerait des dommages au niveau des terrains, des parcs et du rivage à Vancouver et à Burnaby. »

« Les risques que pose ce projet pour la faune me préoccupent. »

AUTRES OPINIONS SUR LE PROJET TMX

Comme mentionné précédemment, plusieurs répondants ont affirmé qu'ils appuyaient le projet ou n'ont exprimé aucune préoccupation à propos de celui-ci. Cet avis était partagé par plus du tiers des participants, par rapport au projet TMX dans son ensemble (35 %) ou les répercussions possibles du projet sur leur communauté (34 %).

« Il devrait être construit. »

« J'appuie pleinement cette expansion. »

D'autres répondants ont mentionné que le projet TMX se résume à l'agrandissement ou au doublage d'un droit de passage existant, que le projet fait l'objet de préjugés et d'une opposition financée par des capitaux étrangers, ou que les pipelines sont politisés. Une proportion moins importante de participants a soulevé l'utilisation de technologies, de matériel et de techniques d'ingénierie améliorés dans le cadre de la construction du pipeline. Quelques autres participants ont indiqué qu'ils croyaient que la conception des pétroliers n'avait pas été abordée dans le cadre du processus de l'ONE, du rapport de recommandation de l'ONE ou de l'évaluation réalisée par Environnement et Changement climatique Canada des émissions de gaz à effet de serre en amont. Un petit groupe de répondants a aussi soulevé le fait que la réhabilitation du terrain pourrait améliorer la condition des terres en fin de compte et que cette question n'avait pas été abordée dans le cadre des rapports et processus mentionnés ci-dessus.

« Il y a déjà un droit de passage. Un agrandissement n'empièterait pas sur un nouveau territoire. »

« Il ne s'agit que de doubler un oléoduc existant. »

Profil des participants

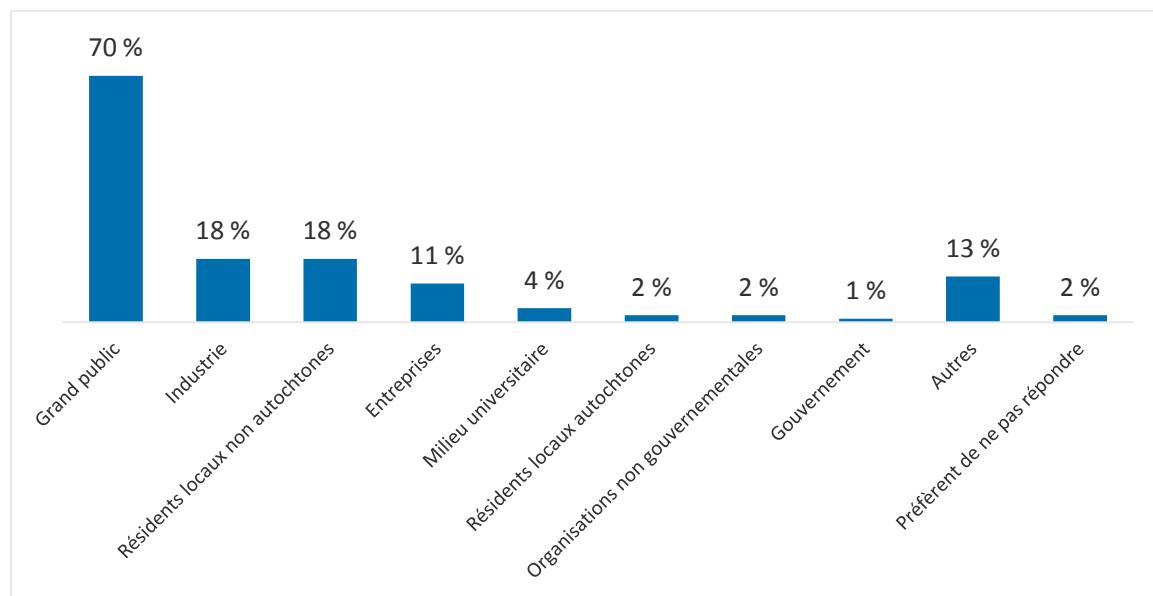
Cette section nous renseigne sur le profil des participants.

CATÉGORIE DES PARTICIPANTS

On a demandé aux participants d'identifier eux-mêmes la catégorie qui les décrivait le mieux, soit : résident local autochtone; résident local non autochtone; entrepreneur; organisation non gouvernementale; industrie; gouvernement; grand public; milieu universitaire et autre. Les participants pouvaient choisir plusieurs catégories ou n'en choisir aucune.

La catégorie la plus importante à laquelle se sont associés sept sur dix participants, était le grand public (70 %), suivie des membres de l'industrie et des résidents locaux non autochtones (18 % chaque), des entrepreneurs (11 %), des universitaires (4 %), des résidents locaux autochtones (2 %), des organisations non gouvernementales (2 %) et du gouvernement (1 %). Les autres types de participants (soit 13 % de l'ensemble des répondants) comprenaient notamment des activistes écologiques, des défenseurs des droits des animaux, des professionnels de l'industrie pétrolière et gazière, des professionnels du secteur de l'agriculture, et des citoyens concernés.

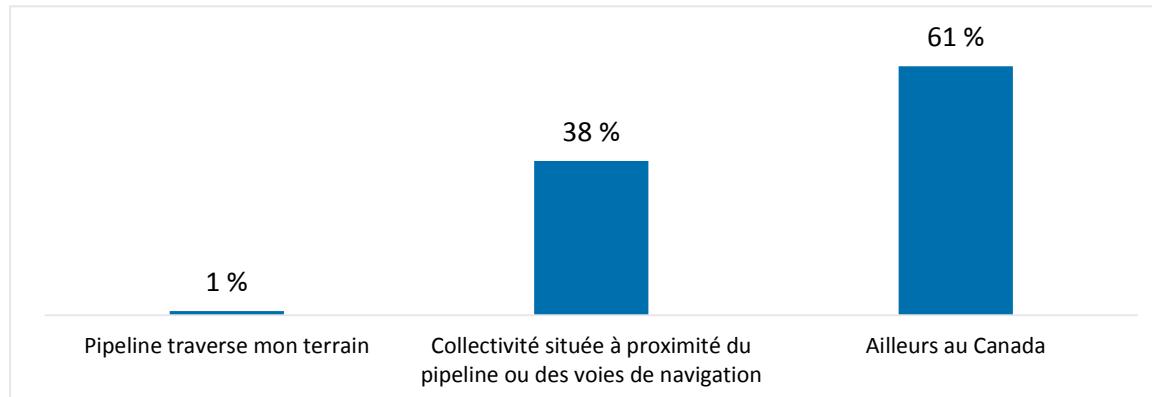
Le diagramme ci-dessous illustre la répartition des participants selon la catégorie qui les décrit le mieux.



Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

RÉPARTITION DES PARTICIPANTS SELON LEUR PROXIMITÉ À L'OLÉODUC

On a demandé aux participants d'indiquer l'endroit où ils vivent par rapport à l'oléoduc. Près d'un participant sur quatre vit dans des zones directement touchées par l'oléoduc, dont 1 % d'entre eux vivent sur une terre traversée par l'oléoduc et 38 %, dans les communautés à proximité du pipeline ou des voies de navigation. Les participants qui restent (soit 61 % des répondants) vivent ailleurs au Canada.



Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé.

RÉGIONS DES PARTICIPANTS

Bien que bon nombre d'entre eux habitaient en Ontario ou en Saskatchewan, la plupart des participants provenaient de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. On comptait également des résidents du Manitoba, des provinces maritimes et des territoires².



² Le lieu des participants a été déterminé selon leur adresse IP. On a aussi demandé à chaque participant de fournir les trois premières lettres de leur code postal, mais ce ne sont pas tous les participants qui ont fourni cette information. À défaut d'indications précises quant à l'emplacement du participant, son code postal a été utilisé (s'il a été fourni). La carte ci-dessus ne tient pas compte de l'ensemble des questionnaires envoyés; elle a été élaborée uniquement à l'aide des données des participants habitant le Canada.

Certains participants ont également fourni des commentaires depuis les régions suivantes :

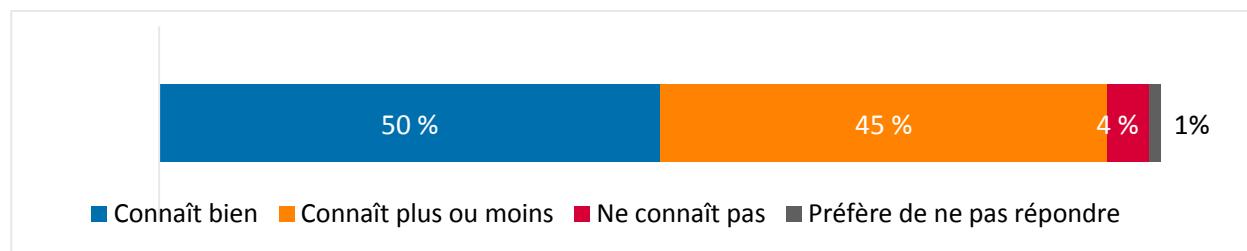
Lieu	Nombre
Afrique	8
Asie	21
Australie	13
Bermudes	1
Chine	3
République dominicaine	4
Europe	130
Guadeloupe	1
Hong Kong	2
Inde	2
Japon	11
Nouvelle-Zélande	5
Mexique	24
Moyen-Orient	20
Russie	3
Amérique du Sud	22
Royaume-Uni	49
États-Unis d'Amérique	542
Venezuela	2
Lieu inconnu	2 294

Connaissance du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain de la part des participants

Cette section résume le niveau de connaissance des participants relativement au projet.

CONNAISSANCE DU PROJET D'AGRANDISSEMENT DU RÉSEAU DE TRANS MOUNTAIN

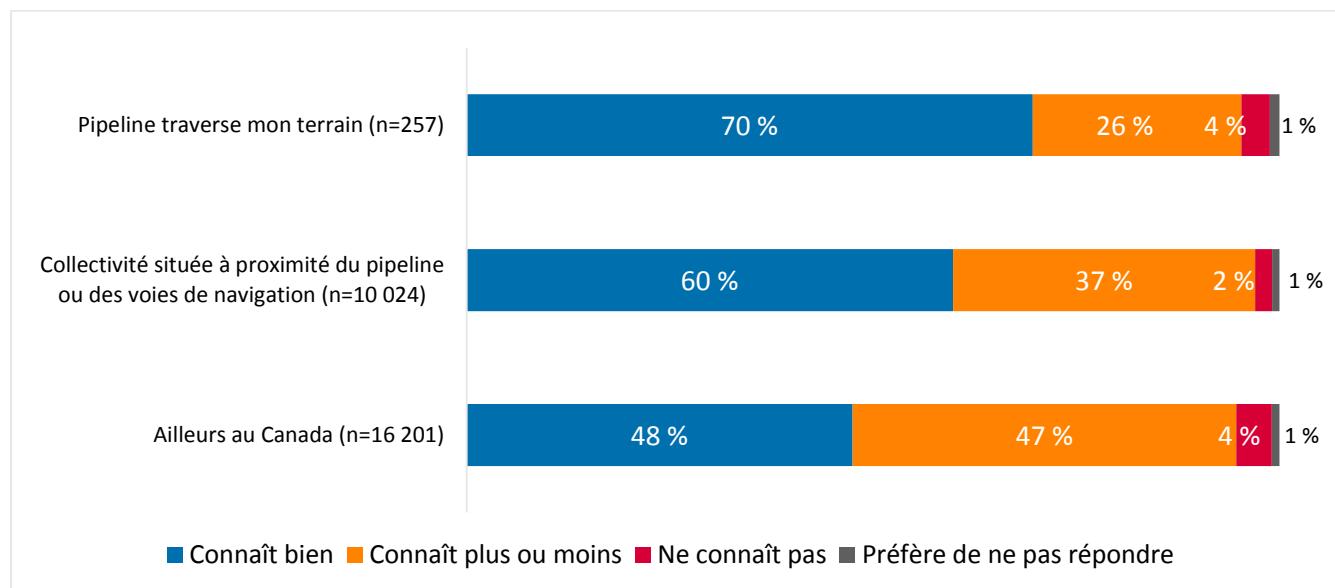
La plupart des répondants (95 %) avaient connaissance du projet TMX. Ce dernier était familier à la moitié d'entre eux (50 %) et quelque peu familier pour un peu moins de la moitié d'entre eux (45 %). Seulement 4 % des répondants ne connaissaient rien du projet. Un pour cent des participants a refusé de répondre.



Q1. Dans quelle mesure connaissez-vous le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

CONNAISSANCE DU PROJET D'AGRANDISSEMENT DU RÉSEAU DE TRANS MOUNTAIN SELON LA PROXIMITÉ AU PIPELINE

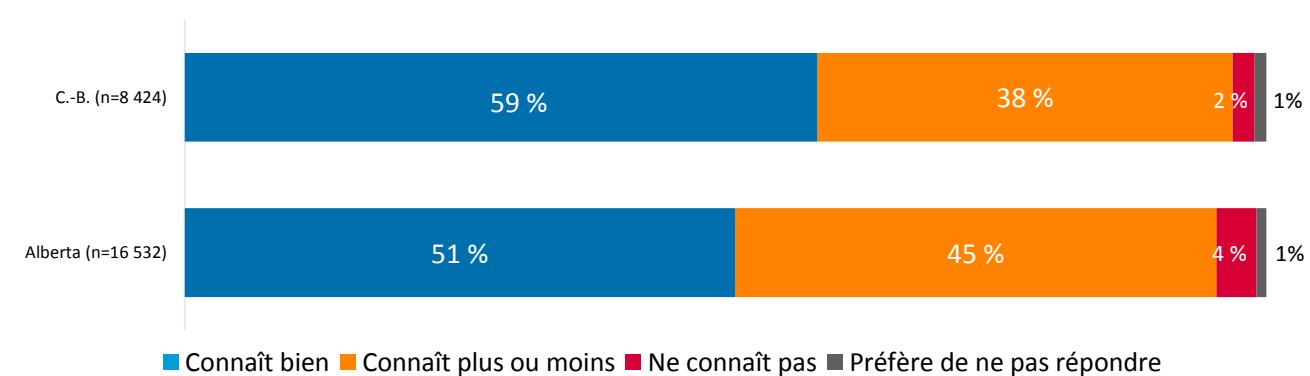
Plus les participants habitaient à proximité du projet TMX, plus ce dernier était susceptible de leur être familier. Bien que le niveau de connaissance global soit semblable d'un groupe à l'autre, 70 % des répondants habitant sur un terrain traversé par le pipeline étaient au fait du projet et 26 % d'entre eux en avaient plus ou moins connaissance. Parmi les participants qui vivaient dans des communautés avoisinantes à l'oléoduc ou à proximité des voies de navigation, 60 % le connaissaient et 37 % le connaissaient plus ou moins. Pour ce qui est des personnes interrogées vivant ailleurs au Canada, environ la moitié avait connaissance du projet TMX (48 %) et une proportion semblable (47 %) le connaissait plus ou moins.



Q1. Dans quelle mesure connaissez-vous le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé.

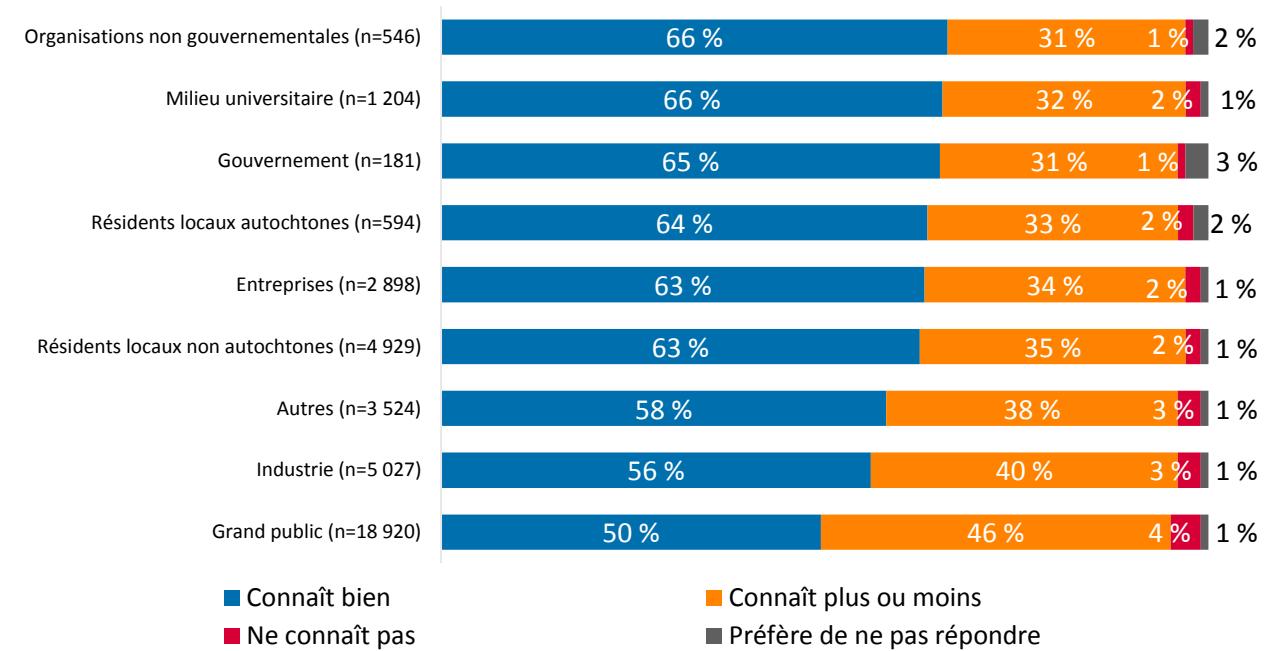
Le niveau de connaissance des participants de l'Alberta et de la Colombie-Britannique à l'égard du projet TMX était comparable.



Q1. Dans quelle mesure connaissez-vous le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

CONNAISSANCE DU PROJET D'AGRANDISSEMENT DU RÉSEAU DE TRANS MOUNTAIN PAR CATÉGORIE

Le niveau de connaissance du projet est semblable dans la plupart des catégories de participants. En général, il variait de 63 à 66 %. Il était légèrement plus faible chez le grand public, chez les membres de l'industrie et dans les autres groupes (50 %, 56 % et 58 %, respectivement). Le niveau de connaissance (« connaît » et « connaît plus ou moins ») global variait très peu.

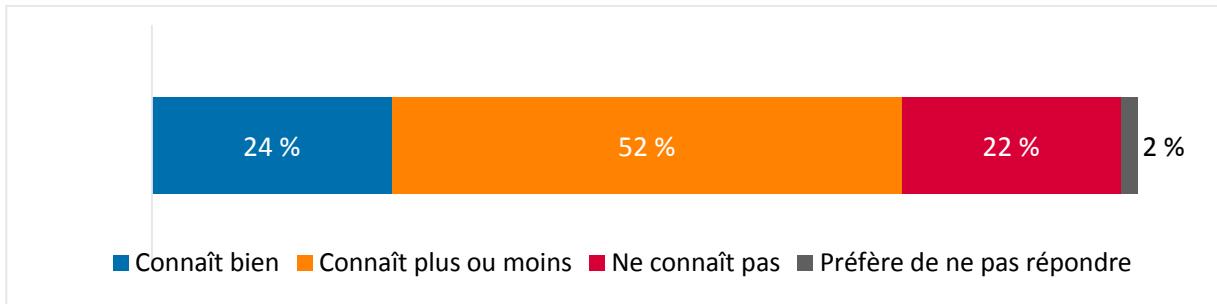


Q1. Dans quelle mesure connaissez-vous le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

CONNAISSANCE DU RAPPORT DE RECOMMANDATION DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

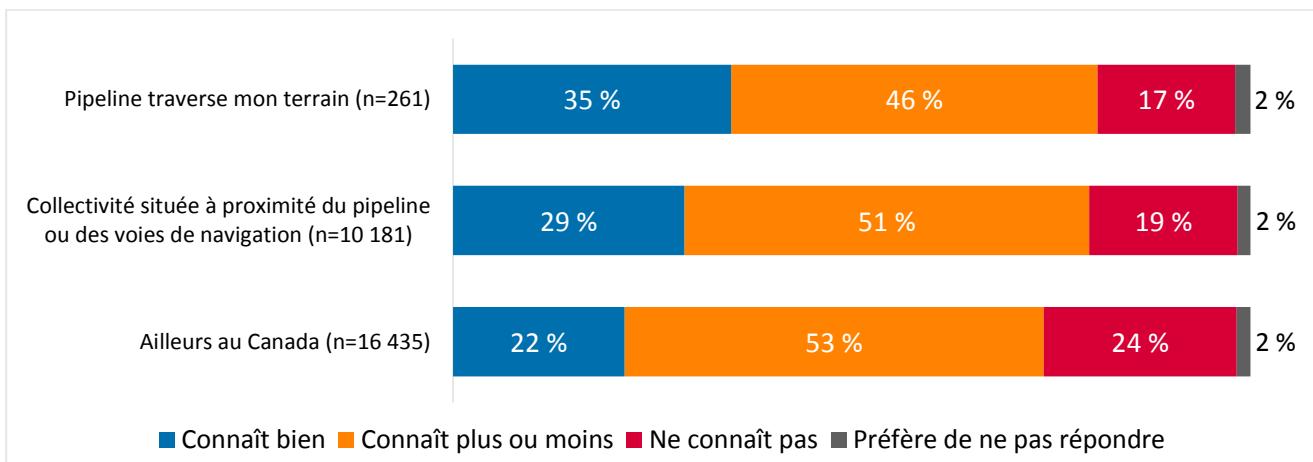
Les trois quarts des participants avaient connaissance du rapport de recommandation de l'Office national de l'énergie portant sur le projet TMX, le quart (24 %) ayant déclaré que le document leur était familier, la moitié, quelque peu familier (52 %). Parmi les autres répondants, 22 % n'en savaient rien et 2 % ont préféré ne pas répondre. Le degré de connaissance de ce rapport est plus faible que celui du projet.



Q4. Dans quelle mesure connaissez-vous le rapport de recommandation de l'Office national de l'énergie relativement à ce projet?

CONNAISSANCE DU RAPPORT DE RECOMMANDATION DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE SELON LA PROXIMITÉ AU PIPELINE

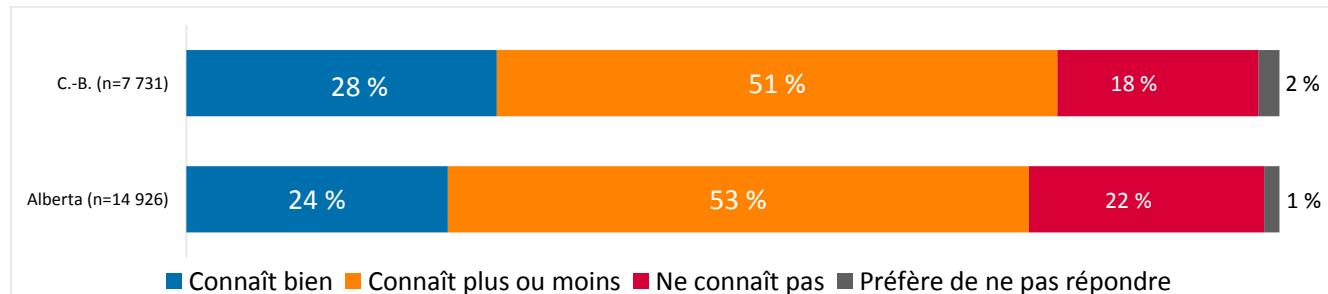
Comme dans le cas du niveau de connaissance relatif au projet TMX, les participants habitant des régions traversées par le pipeline connaissaient mieux le rapport de l'ONE concernant le projet comparativement à ceux résidant dans les communautés avoisinantes au pipeline ou à proximité des voies de navigation et à ceux vivant ailleurs au Canada (35 % d'entre eux connaissaient le projet et 46 % le connaissaient plus ou moins). Parmi les participants qui vivent dans des communautés avoisinantes à l'oléoduc, le niveau de connaissance s'est avéré moins élevé; alors que 29 % d'entre eux le connaissent et 51 % d'entre eux le connaissent plus ou moins. Parmi les participants résidant ailleurs au Canada, seulement 22 % connaissent ce rapport tandis que 53 % d'entre eux le connaissent plus ou moins.



Q4. Dans quelle mesure connaissez-vous le rapport de recommandation de l'Office national de l'énergie relativement à ce projet?

Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé.

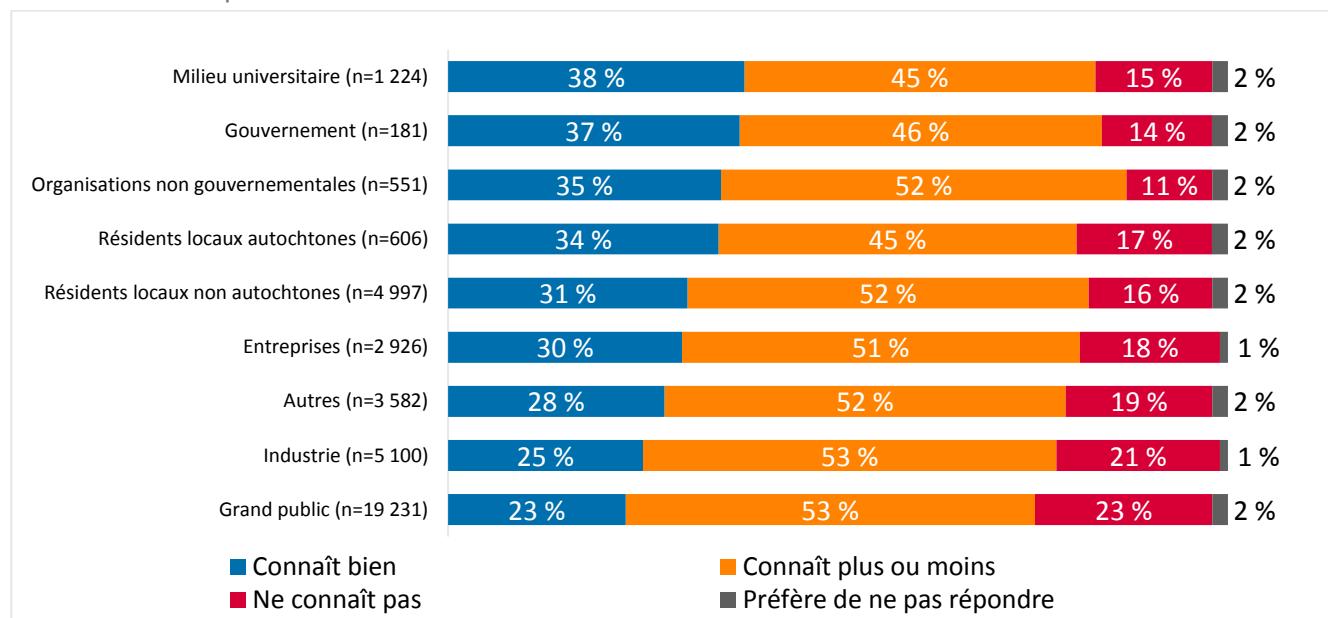
Les participants de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont connaissance du rapport de recommandation de l'ONE relatif au projet TMX. Cependant, le degré de connaissance de ce rapport était plus faible que celui du projet.



Q4. Dans quelle mesure connaissez-vous le rapport de recommandation de l'Office national de l'énergie relativement à ce projet?

CONNAISSANCE DU RAPPORT DE RECOMMANDATION DE L'OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE PAR CATÉGORIE

D'un groupe à l'autre, le niveau de connaissance du rapport de recommandation de l'ONE était semblable, variant de 30 à 38 %. Il était plus faible au sein du grand public, des membres de l'industrie et des autres participants (23 %, 25 % et 28 %, respectivement), ce qui concorde avec le niveau de connaissance du projet. Parmi les groupes, ceux dont le niveau de connaissance global du rapport était le plus élevé se composaient de membres d'organisations non gouvernementales, de personnes associées au gouvernement et d'universitaires, ce qui est conforme aux postes des participants qui les constituent ainsi qu'à leurs centres d'intérêt.

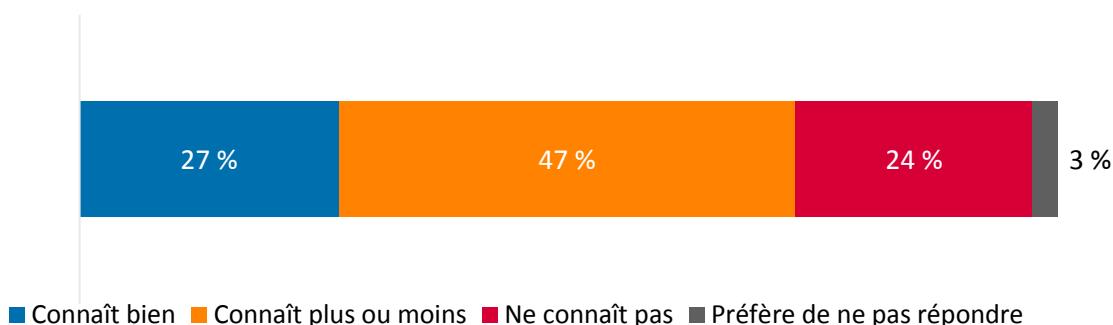


Q4. Dans quelle mesure connaissez-vous le rapport de recommandation de l'Office national de l'énergie relativement à ce projet?

Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

CONNAISSANCE DE L'ÉVALUATION EFFECTUÉE PAR ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA

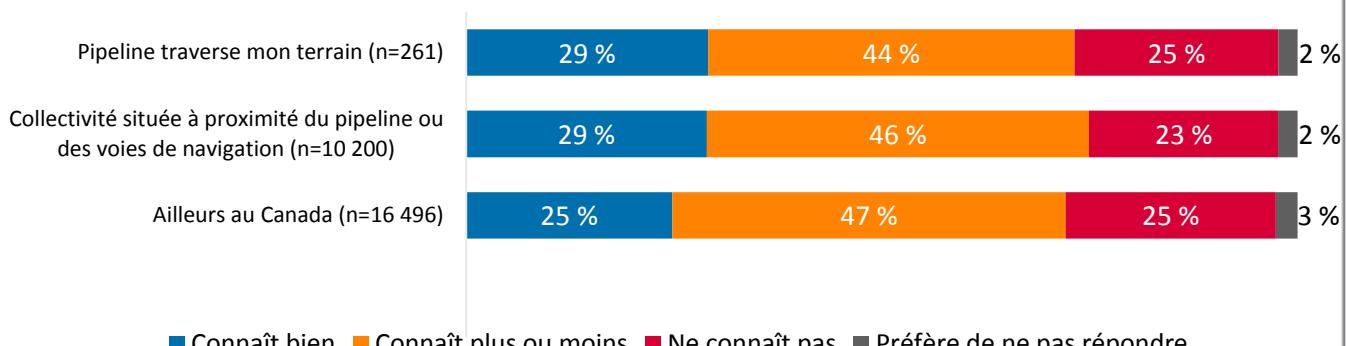
Les trois quarts des personnes interrogées connaissaient l'évaluation d'Environnement et Changements climatiques Canada portant sur les émissions de GES en amont associées au projet TMX. Parmi ces participants, 27 % avaient connaissance de l'évaluation et 47 % la connaissaient plus ou moins. Le quart des répondants n'avait pas connaissance de cette évaluation (24 %) et 3 % d'entre eux ont préféré ne pas répondre. Ces résultats se conforment à ceux qui ont trait au niveau de connaissance du rapport de l'ONE.



Q5. Dans quelle mesure connaissez-vous l'évaluation effectuée par Environnement et Changement climatique Canada au sujet des émissions de gaz à effet de serre en amont associées à ce projet?

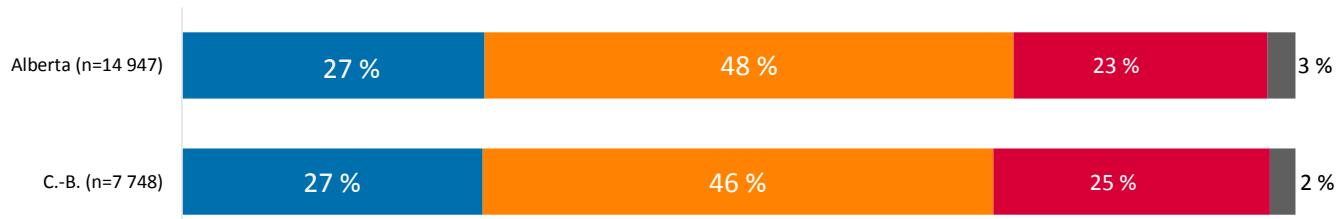
CONNAISSANCE DE L'ÉVALUATION EFFECTUÉE PAR ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA (ECCC) SELON LA PROXIMITÉ À L'OLÉODUC

Contrairement aux observations relatives au niveau de connaissance du projet TMX et du rapport de l'ONE, le niveau de connaissance de l'évaluation d'ECCC n'a pas augmenté en fonction de la proximité du lieu de résidence au pipeline. Le niveau de connaissance variait de 25 à 29 % dans tous les groupes et le niveau de connaissance globale, de 70 à 75 %.



Q5. Dans quelle mesure connaissez-vous l'évaluation effectuée par Environnement et Changement climatique Canada au sujet des émissions de gaz à effet de serre en amont associées à ce projet?
 Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé.

Les répondants de l'Alberta et de la Colombie-Britannique avaient connaissance de l'évaluation d'ECCC portant sur les émissions de GES en amont associées au projet TMX. Ces résultats sont encore une fois conformes au niveau de connaissance observé quant au rapport de l'ONE, et ce, peu importe la région.

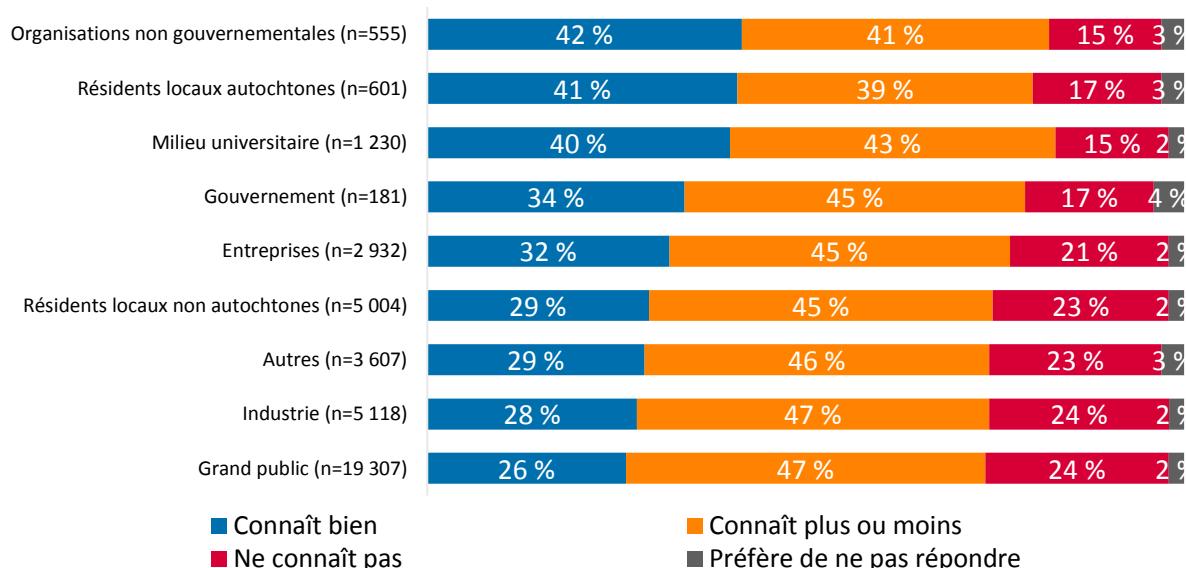


■ Connaît bien ■ Connaît plus ou moins ■ Ne connaît pas ■ Préfère de ne pas répondre

Q5. Dans quelle mesure connaissez-vous l'évaluation effectuée par Environnement et Changement climatique Canada au sujet des émissions de gaz à effet de serre en amont associées à ce projet?

CONNAISSANCE DE L'ÉVALUATION EFFECTUÉE PAR ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA PAR CATÉGORIE

Les résidents locaux autochtones, les membres des organisations non gouvernementales et les universitaires connaissaient un peu mieux l'évaluation d'ECCC que les autres groupes (le taux variait de 40 à 42 %). Parmi ces derniers, le niveau de connaissance et la connaissance globale étaient comparables, bien qu'elle ait été plus faible chez le grand public (26 %) et plus élevée chez les membres du gouvernement (34 %).

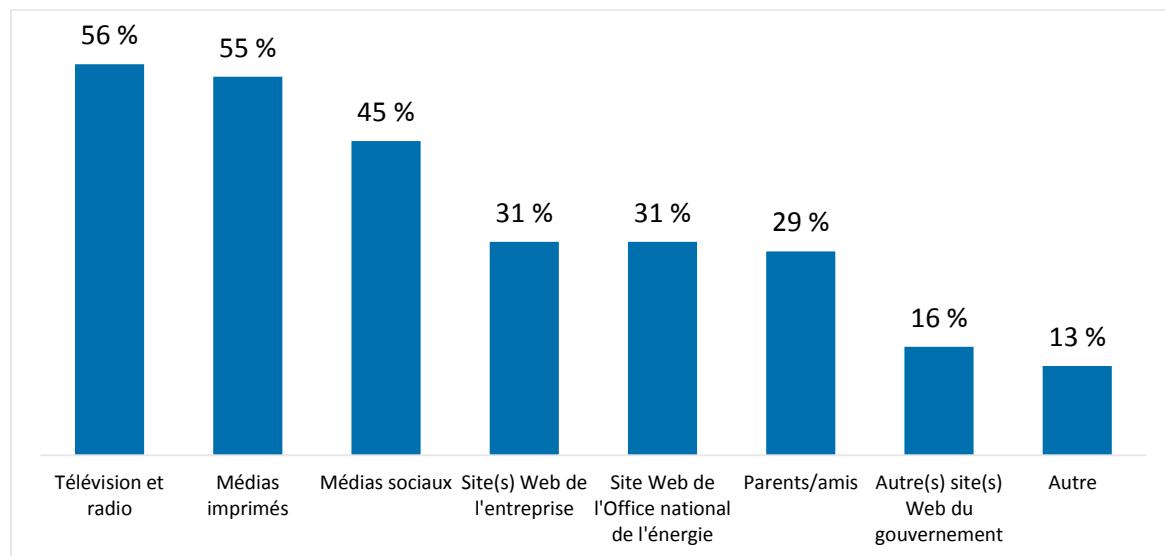


Q5. Dans quelle mesure connaissez-vous l'évaluation effectuée par Environnement et Changement climatique Canada au sujet des émissions de gaz à effet de serre en amont associées à ce projet?

Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

Sources de renseignements

On a demandé aux participants d'indiquer leur source principale de renseignements sur le projet et chacun d'entre eux avait le droit de choisir plus d'une source. Pour la plupart des répondants, la presse écrite ainsi que la télévision et la radio constituaient leurs principales sources de renseignements (55 % et 56 %, respectivement). Consultés par 45 % des participants, les médias sociaux constituaient une source importante. En ordre de fréquence d'utilisation, les sites Web de l'entreprise et de l'ONE (31 % chacun), les amis et les membres de la famille (29 %) et les autres sites Web du gouvernement (16 %) ont également été mentionnés. Certains participants (13 %) ont nommé d'autres sources de renseignements, dont leur distributeur de nouvelles sur Internet et leurs propres recherches, leur appartenance à des associations liées à l'industrie et leurs rapports avec cette dernière, les sites d'ONG ainsi que leur expérience antérieure (souvent au sein de l'industrie pétrolière).



Q2. Quelle est votre source principale de renseignements concernant le projet?

SOURCES DE RENSEIGNEMENTS SELON LA PROXIMITÉ À L'OLÉODUC

Tous les participants ont déclaré s'être informés à propos du projet à partir d'une grande variété de sources. Parmi celles-ci, les trois plus importantes, peu importe le groupe auquel le répondant appartenait et la proximité de son lieu de résidence au pipeline, étaient les suivantes : la presse écrite, la télévision et la radio ainsi que les médias sociaux. Les résidents habitant un terrain traversé par le pipeline ou ceux résidant dans les communautés voisines de ce dernier ou des voies de navigation ont cité d'autres sources de renseignements plus fréquemment. Comme l'indique le graphique ci-dessus, les répondants de l'Alberta et de la Colombie-Britannique interrogés ont dit avoir consulté des sources tout aussi variées, dont les plus populaires étaient la presse écrite ainsi que la télévision et la radio. Aucune différence n'a été relevée entre les sources de renseignements consultées dans ces deux provinces.

	Site Web de l'ONE	Autre(s) site(s) Web du gouvernement	Site(s) Web de l'entreprise	Presse écrite	Télévision et radio	Médias sociaux	Amis/famille	Autre
Pipeline traverse mon terrain	35 %	19 %	35 %	46 %	50 %	48 %	35 %	31 %
Collectivité située à proximité du pipeline ou des voies de navigation	33 %	19 %	34 %	60 %	59 %	47 %	33 %	17 %
Ailleurs au Canada	30 %	14 %	31 %	54 %	56 %	43 %	27 %	11 %

Q2. Quelle est votre source principale de renseignements concernant le projet?

Q8. Veuillez indiquer l'endroit où vous vivez par rapport au projet proposé concernant l'agrandissement du réseau de Trans Mountain.

SOURCES DE RENSEIGNEMENTS PAR CATÉGORIE

La presse écrite, la télévision et la radio figuraient parmi les sources d'information sur le projet les plus citées parmi toutes les catégories de participants. Les médias sociaux figuraient parmi les trois sources d'information les plus citées parmi toutes les catégories, sauf les entrepreneurs et les membres de l'industrie pour qui le ou les site(s) Web de l'entreprise constituaient une source plus importante. Pour les membres du gouvernement, le site de l'ONE était tout aussi important. Les autres sites Web gouvernementaux tendaient à être des sources plus importantes parmi les ONG, les membres du gouvernement et les universitaires.

	Site Web de l'ONE	Autre(s) site(s) Web du gouvernement	Site(s) Web de l'entreprise	Presse écrite	Télévision et radio	Médias sociaux	Amis/famille	Autre
Résident local autochtone	40 %	23 %	39 %	52 %	60 %	55 %	38 %	15 %
Résident local non autochtone	36 %	23 %	34 %	67 %	62 %	52 %	37 %	20 %
Entrepreneur	39 %	19 %	48 %	56 %	58 %	43 %	35 %	20 %
Organisation non gouvernementale	48 %	32 %	45 %	60 %	61 %	58 %	42 %	25 %
Industrie	37 %	16 %	47 %	51 %	54 %	41 %	31 %	17 %
Gouvernement	51 %	36 %	49 %	57 %	51 %	54 %	34 %	24 %
Grand public	31 %	16 %	30 %	58 %	60 %	47 %	30 %	12 %
Milieu universitaire	46 %	31 %	39 %	62 %	57 %	55 %	39 %	23 %
Autre	32 %	17 %	35 %	57 %	55 %	44 %	32 %	30 %

Q2. Quelle est votre source principale de renseignements concernant le projet?

Q9. Quelle catégorie vous décrit le mieux et pourquoi êtes-vous intéressé à la proposition du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain?

